



Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Bürger sprechen mit

Abstimmung und Ideen

Noch bis 25. April 2021 haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, sich zu anstehenden Investitionen für den Doppelhaushalt 2021/22 im Beteiligungsportal der Stadt Brandis zu äußern. Zudem kann man eigene Vorschläge einbringen. Am Mittwoch, den 21. April findet dazu ein Online-Workshop statt.

Fliegende Klassenzimmer

Interim für drei Räume

Es war schon spektakulär, als im März drei Klassenzimmer in Container-Bauweise an der Poststraße einflogen. Der Brandiser Schulcampus ist als Lernort beliebt und erfreut sich immer größerer Nachfrage. Um keinem Schüler absagen zu müssen, musste die Stadtverwaltung kurzfristig reagieren. Die Interim-Klassenzimmer sollen für fünf Jahre genutzt werden.

Liebe Leserinnen und Leser,



es nagt, es zermürbt. Corona lastet schwer auf uns. Einige können sich damit mehr oder weniger gut arrangieren, andere wissen nicht, wie es zukünftig weiter gehen kann. Wie Mehltau legt sich Resignation über unser Land. Das schlechte Bild, das Teile der Politik gerade abgeben, trägt leider seinen Teil dazu bei, auch wenn ich immer um Fairness in der Beurteilung bitte. Es ist immer leicht, als Außenstehender Sachverhalte zu kritisieren, für die ich nicht selbst Verantwortung trage. Gleichwohl spüren wir alle unsere Grenzen. Auch ich will meine Freiheit wieder, auch ich will wieder unkompliziert einkaufen gehen, will mich wieder mit Freuden in Kneipen treffen – und ja: auch ich mag keine Masken und keine Tests.

Aber wir erleben gerade eine Pandemie, und ich diskutiere nicht mehr darüber, wie gefährlich diese ist, weil ich den Blick in die Intensivstationen kenne. Deswegen muss der Fokus der Bemühungen darauf liegen, die Pandemie einzudämmen und uns und andere zu schützen. Zugleich muss es gelingen, Stück für Stück wieder Normalität herzustellen. Nur Verbote und Einschränkungen gehen genau so wenig, wie das Negieren der Realität.

In diesem Sinne war unsere „Rosenaktion“ als Start des 900-Jahr-Stadtjubiläums gemein-

sam mit den Einzelhändlern ein wichtiges Zeichen sowie ein kleiner Schritt, wieder Alltag zurück zu gewinnen. Nahezu alle Händler machten mit und sagten damit: uns gibt es noch. Ein starkes Symbol der Hoffnung. Ein starkes Zeichen aber auch der Solidarität, dass wir als Bürger setzen konnten – für die Händler, für die Stadt, für uns.

Dies ging aber nur mit dem Tragen von Masken und den Selbsttests – ohne dem hätten etliche Händler nicht teilnehmen können. Ich kann verstehen, dass einige darüber nicht begeistert waren. Enttäuscht bin ich jedoch über diejenigen, die dies zum Anlass nahmen, in den sozialen Medien einen Shitstorm gegen das Testen zu initiieren. Solidarität sieht anders aus...

Quasi eröffnet wurde unser Jubiläumsjahr im Übrigen nicht durch die Rosenaktion, sondern schon zu Ostern. Am Ostersonntag wurde nicht nur unsere Stadtkirche nach der Sanierung feierlich wieder eröffnet, sondern auch die Ausstellung „900 Jahre Kirche und Kirchgemeinde“. Pest, Kriege, Brände, Zerstörung und immer wieder Aufbau: Der Blick auf unsere Vergangenheit mahnt zur Demut und relativiert so manche Beschwerden unserer Gegenwart.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Geld für Vernetzung von Stadt und Schulen
Buntes Blütenmeer erfreut Brandiser und Gäste **3**

4 Drei „fliegende“ Klassenzimmer
Straegie für den Kooperationsraum „Partheland“

Digital in die Zukunft
Sächsische Sicherheitswacht sucht ... **6**

8 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Kommt der Frühling in das Land ...
Osterhasen brachten Frühling mit **10**

12 Tischtennis: Punktspielsaison abgebrochen
Aktuelles von der Feuerwehr Brandis

Ausstellung zur 900-Jahr-Feier ...
Förderverein Dorfgemeinschaft Polenz e.V. **13**

Stadtverein Brandis e.V.
Das Leben gehört in die Stadt **16**

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade
www.druckhaus-bornade

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, pixabay bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 88 (04/2021), Erscheinungstermin 19.04.2021 / Redaktionsschluss 30.03.2021

Die Ausgabe 05 / 2021 erscheint am 17.05.2021 (Redaktionsschluss 28.04.2021).



GELD FÜR VERNETZUNG VON STADT UND SCHULEN

Nun hat auch die Stadt Brandis den begehrten Fördermittelbescheid für den Digitalpakt Schulen erhalten. Auch wenn dieses Bund-Länder-Programm den Fokus auf die digitale Ausstattung der Schulen legt, so begreift die Stadt ihr Ansinnen größer, was zu einigen Rückfragen seitens des Fördermittelgebers führte, so dass der Bescheid erst Ende März ausgestellt wurde. „Wir wollen einen digitalen Campus vorantreiben und das mit einem angebundenen Infrastrukturausbau für alle städtischen Einrichtungen mit Hilfe eines Stadtnetzes“, betont Bürgermeister Arno Jesse. Umso erfreuter zeigt er sich, dass die Fördermittel dafür nun zugesagt wurden. Insgesamt steht der Stadt bis 2024 für Grundschule, Oberschule und Gymnasium in Brandis sowie für die Grundschule Beucha ein Festbetrag von 748.000 Euro zur Verfügung. Die Mittel sollen für die strukturierte Vernetzung von Schulgebäuden und Räumen inklusive WLAN, für digitale Displays, interaktive Tafeln und weitere Endgeräte wie Tablets

und Notebooks für die Schüler verwendet werden. „Darüber hinaus werden wir eine hochprofessionelle Basis schaffen, die dank unseres abgeschlossenen Breitband-Ausbaus möglich wird“, so Jesse. Deshalb liegt der Fokus auf dem weiteren Ausbau der Infrastruktur. Allein dafür sollen 440.000 Euro investiert werden. Diese Summe wird vom Bund genau geregelt – maximal 20 Prozent dürfen für mobile Endgeräte verwendet werden, der Rest fließt in die Kopplung von Häusern einer Schule mit Glasfaser, Ausstattung aller Schulräume mit Glasfaser und WLAN-Hotspot, auf die Installation von zentralen Netzwerkspeichern und zentralen WLAN-Controllern.

Wichtig ist, dass die Stadt eben nicht nur Schulen betrachtet. Neben dem digitalen Campus, an den neben den Schulen auch weitere städtische Einrichtungen wie die drei Ortswehren, die Kita Knirpsentreff in Beucha, Schulhorte, Freizeit- und Jugendtreff angeschlossen sind, soll so ein Stadtnetz entstehen – das wäre ohne den

abgeschlossenen Glasfaser-Ausbau kaum möglich. Mehrere städtische Einrichtungen sind bereits mit einem Zugang versehen. Für die neue Kita Purzelbaum und den Bauhof wird eine Netzexpansion geprüft, die das Queren der Bahnstrecke mit Glasfaserkabeln unkompliziert ersetzt.

Ein weiterer Vorteil des digitalen Campus‘ wird die mögliche Vernetzung aller Dienste wie Schulverwaltungsnetze, Lehrnetze, Lernanwendungen, Dateiablagen sowie Sicherheitstechnik. Jesse: „Das hat den Vorteil, dass wir nicht in jeder Schule einen Server aufstellen und nach einer gewissen Zeit wiederbeschaffen müssen.“

Die Umsetzung des Vorhabens kann nun mit der Fördermittelzusage beginnen – nach Fertigstellung ein Quantensprung. Jedoch sei die Technik die eine Seite. „Auf der anderen Seite gehört dann auch die Befähigung von Lehrern und Schülern dazu, um die Technik entsprechend den geschaffenen Möglichkeiten auch umfänglich nutzen zu können“, betont Arno Jesse. 🌸

Buntes Blütenmeer erfreut Brandiser und Gäste

Da haben sich die Mitarbeiter des Bauhofes mächtig ins Zeug gelegt: Im Jahr der 900-Jahrfeier von Brandis erstrahlte bis vor Kurzem eine große gelbe 900 auf der Wiese an dem Brandiser Feuerwehrgerätehaus – ein beliebtes Fotomotiv, denn auf der Wiese sind zudem Krokusse verschiedener Farben verteilt.

Vor allem, wenn die Blüten dank Sonnenschein komplett aufgegangen waren, strahlte die Wiese bunt. Damit es so aussah, wurden hier auf 330 Quadratmetern bereits im Herbst letzten Jahres rund 7.000 Zwiebeln in die Erde gebracht.



Guido Baaske (l.) und Ronny Meißner vom Brandiser Bauhof pflanzen über 500 Stiefmütterchen in das Rondell im Stadtpark.



Auf der Wiese sind ca. 7.000 Krokus-Zwiebeln gesteckt worden, um die Frühlingswiese mit der 900 entstehen zu lassen.

Etwa 500 Pflanzen zieren jetzt auch das Rondell im Stadtpark. Die Bauhof-Mitarbeiter Guido Baaske und Ronny Meißner befreiten das Rondell von Unkraut und Wildwuchs, bevor sie die verschiedenfarbi-

gen Stiefmütterchen in frisch aufgetragene Erde pflanzten.

So gibt es im gesamten Stadtgebiet verteilt Blickfänge, die den Betrachter bei allen derzeitigen Widrigkeiten erfreuen.

DREI „FLIEGENDE“ KLASSENZIMMER

Hoch her ging es am 19. und 20. März am Gymnasium Brandis: Per Sattelschlepper und Ladekran schwebten drei neue Klassenzimmer auf das Gelände an der Poststraße ein. Als Interim sollen die Räume für mehr Kapazität im Schulalltag sorgen. „Es ist geplant, die Interimslösung für fünf Jahre stehen zu lassen“, erklärt Bürgermeister Arno Jesse.

Der Brandiser Bildungscampus mit Grundschule, Oberschule und Gymnasium genießt ein sehr hohes Ansehen und prägt damit auch den Ruf der Stadt. Dementsprechend ist er bei Schülerinnen und Schülern als Lernort gefragt. „Dem müssen wir Rechnung tragen und uns eben mit Interimslösungen behelfen“, so Jesse. Denn perspektivisch hat sich der Stadtrat bereits im Juni 2019 in einem Grundsatzbeschluss für eine mittel- und langfristige Entwicklung des Campus' samt Erweiterungsbauten ausgesprochen. Oberstes Ziel ist dabei die qualitative Absicherung der 4,5-zügigen Beschulung der weiterführenden Schulen. Ein Förderantrag ist längst gestellt, ob aber überhaupt in den nächsten Jahren im Freistaat Fördergelder für Schulhausbau zur Verfügung stehen, ist jedoch nach letzten Informationen sehr fraglich. „Natürlich können wir solche Projekte ohne Förde-



Die Einzelteile der drei Klassenzimmer samt Sanitäranlagen schwebten Ende März in der Poststraße ein.

rungen nicht stemmen“, so Bürgermeister Jesse. „In den begonnenen Haushaltsberatungen werden wir beraten, welche Alternativen uns jenseits der Fachförderung zur Verfügung stehen. Fakt ist: Wir brauchen hier eine Entscheidung.“

Der nun installierte Interimbau beinhaltet drei Klassenräume sowie die zugehö-

rigen Sanitäranlagen und soll mit Beginn des neuen Schuljahres genutzt werden. Eine räumliche Erweiterung um weitere drei Klassenzimmer wäre perspektivisch möglich. Jesse: „Ich kann versichern: Wenn man in den Räumen steht, merkt man keinesfalls, dass sie durch Containerbauweise entstanden sind.“

Strategie für den Kooperationsraum „Partheland“

Nach zwei Jahren interkommunale Zusammenarbeit im Partheland, haben sich die Mitgliedskommunen darauf geeinigt, die Zusammenarbeit zu intensivieren. „Ich denke, dass wir in den vergangenen zwei Jahren mehr erreicht und angeschoben haben, als wir erwarten konnten“, resümiert der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse. Die Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof mit Belgershain und Parthenstein sowie Machern wurde bisher über das Förderprogramm Kleinere Städte und Gemeinden – überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke (KSP) unterstützt.

Zu Beginn war die Intension, sich als „Niemandland“ zwischen dem Oberzentrum Leipzig sowie den Mittelzentren Wurzen und Grimma als ein Aktionsraum zu verstehen, der Synergien nutzt. Auch gegenüber Fördermittelgebern wollte man so sicht- und hörbarer werden.

Hintergrund der Kooperation ist, dass kleine Gemeinden gar nicht mehr die Verwaltungskompetenz haben, um alle Aufga-

ben wahrzunehmen. So kann nun jede Verwaltung Ressourcen sparen und gleichzeitig das Angebot für die Bürger verbessern.

Im Moment wird bereits nach so kurzer Zeit an konkreten Vorhaben gearbeitet: im Meldewesen soll man sich bald gegenseitig vertreten können, das Gewerbeamt soll digitalisiert und zentralisiert werden, das Projekt „Partheland-Bibliotheken“ ist angeschoben, in dem sich die Bibliotheken der Region vernetzen und gemeinsame Projekte umsetzen wollen, eine gemeinsame App ist auf den Weg gebracht.

Jesse: „So hat es das Partheland geschafft, in einem kurzen Zeitraum als wichtiger Teil der Regionalplanung wahrgenommen zu werden.“

Was Ende 2018 mit einer unterschriebenen Absichtserklärung begann, soll deshalb nun fortgeschrieben und intensiviert werden. Da die finanziellen Mittel der Städte und Gemeinden begrenzt sind, beschloss die Partnerkommunen einen Antrag zur Aufnahme in das Städtebauförderprogramm „Sozialer Zusammenhalt – Zusam-

menleben im Quartier gemeinsam gestalten“ (SZP) zu stellen.

Dazu ist es nötig, ein Interkommunales Entwicklungskonzept zu erstellen, welches konkrete Vorhaben aus jeder Partnerkommune beinhaltet. „Darin muss jede Kommune eine zusammenhängende Gebietskulisse definieren, die sich nicht mit einem anderen Städtebau-Fördergebiet decken darf“, erklärt Arno Jesse. Deshalb sei der Teilbereich des gesamten Fördergebietes Partheland für die Stadt Brandis der Ortsteil Beucha geworden. Folgende Einzelmaßnahmen sind angedacht: Erweiterung Sportanlagen Lange Stücken, Sanierung Sportplatz Grundschule Beucha, Anbau Feuerwehrgerätehaus Beucha, Albrechtshainer See: Freiflächen und Naherholungskonzept, Sanitäranlagen, Gewässersanierung, Fitness-Parcours (Mehrgenerationenspielplatz), Anlegen von Aufenthaltsbereichen.

Diesem Interkommunalen Entwicklungskonzept stimmte der Stadtrat in seiner Sitzung am 30. März einstimmig zu.

BÜRGERBETEILIGUNG ZUM BRANDISER DOPPELHAUSHALT

Durch die Corona-Pandemie gesunkene Steuereinnahmen und Mehrausgaben ist die Haushaltslage wie bei fast allen Kommunen auch in Brandis schwierig. Zudem sind Bundes- und Landes-Fördermittel für den Straßenbau oder für Sportplätze stark begrenzt. Trotzdem will die Stadt Brandis mittelfristig 28 Mio. Euro investieren. Das wird jetzt von den Brandiser Stadträten beraten und abgestimmt. „Gerade in der heutigen Zeit ist es wichtig, dass Kommunen vorangehen, Entscheidungen treffen und Aufträge vergeben“, sagt Bürgermeister Arno Jesse. Die Fördermittelquote der geplanten Investitionen liegt bei rund 71 Prozent.

„Wie beim Erstellen des vorherigen Doppelhaushaltes werden wir die Brandiser Bürgerinnen und Bürger bei der Findung der Prioritäten einbeziehen – das ist nicht selbstverständlich, soll für mehr Transparenz sorgen und hilft uns, Schwerpunkte richtig zu setzen“



Der Löschteich in Polenitz führt schon seit Längerem nicht mehr ausreichend Wasser. Dem soll durch den Einbau einer Zisterne in den Teich Abhilfe geschaffen werden.



nen Sie bis zum 25. April 2021 direkt mitreden. Da ein analoger Bürger-Workshop im Ratssaal wegen Corona dieses Jahr leider nicht stattfinden kann, wird es am Mittwoch, den 21. April einem Online-Workshop zum Doppelhaushalt 2021/2022 geben. Ab 19 Uhr besteht für Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, mit Bürgermeister Arno Jesse, den Fachbereichsleitern sowie einem beratenden Finanzexperten zu diskutieren. Die Teilnahme ist über folgenden QR-Code möglich. 🌸

Zum Mitmachen sind in dem Beteiligungsportal (zu finden über www.stadt-brandis.de, rechts in einem der rot umrahmten Kästen) 23 Investitionsmaßnahmen aufgelistet. Dargestellt mit Foto, kurzer Erklärung und der Investitionssumme können sich Interessierte einen Überblick verschaffen. Mit den drei Möglichkeiten der Abstimmung – wichtig, nicht wichtig oder keine Antwort – können Sie bis zum 25. April 2021 direkt mitreden. Da ein analoger Bürger-Workshop im Ratssaal wegen Corona dieses Jahr leider nicht stattfinden kann, wird es am Mittwoch, den 21. April einem Online-Workshop zum Doppelhaushalt 2021/2022 geben. Ab 19 Uhr besteht für Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, mit Bürgermeister Arno Jesse, den Fachbereichsleitern sowie einem beratenden Finanzexperten zu diskutieren. Die Teilnahme ist über folgenden QR-Code möglich. 🌸

nen Sie bis zum 25. April 2021 direkt mitreden. Da ein analoger Bürger-Workshop im Ratssaal wegen Corona dieses Jahr leider nicht stattfinden kann, wird es am Mittwoch, den 21. April einem Online-Workshop zum Doppelhaushalt 2021/2022 geben. Ab 19 Uhr besteht für Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, mit Bürgermeister Arno Jesse, den Fachbereichsleitern sowie einem beratenden Finanzexperten zu diskutieren. Die Teilnahme ist über folgenden QR-Code möglich. 🌸



Bibliotheken im Partheland: Ihre Meinung ist gefragt

Brandis ist seit Ende 2018 Teil der Region Partheland. Unter diesem Namen arbeiten wir gemeinsam mit den Kommunen Borsdorf, Großpösna, Machern und Naunhof zusammen, um uns gegenseitig zu stärken und die Region für Sie, die Bürger*innen, noch lebenswerter zu machen.

Eine Maßnahme, die diese Zusammenarbeit erlebbar macht, ist die Kooperation der lokalen Bibliotheken. Sie wird von der Kulturstiftung des Bundes im Fonds „hochdrei – Stadtbibliotheken verändern“ gefördert.

Erste Ideen für die Zusammenarbeit haben die Projektpartner*innen bereits gesammelt. So könnte es beispielsweise einen gemeinsamen Bibliotheksausweis geben, der die Ausleihe und Rückgabe an allen Standorten im Partheland ermöglicht. Auch gemeinsame Veranstaltungen, wie eine Literaturreise durchs Partheland oder große Au-

torienlesungen, könnten durch die Kooperation möglich werden. Jetzt sind Sie gefragt!

Wir führen eine Online-Umfrage durch und möchten Ihre Ideen und Wünsche für die Bibliotheken im Partheland erfahren. Uns interessiert sowohl Ihre Meinung zur Bibliothek Brandis als auch zu möglichen gemeinsamen Projekten der Partheland-Bibliotheken. Die Umfrage erreichen Sie unter folgendem Link oder wenn Sie den QR-Code scannen: <https://www.surveymonkey.de/r/partheland-bibliotheken> In Papierform liegt die Umfrage zudem in der Brandiser Stadtbibliothek aus.

Egal, ob Sie bereits als Nutzer*in in einer Bibliothek registriert sind oder nicht – bitte nehmen Sie sich 10 Minuten Zeit und stim-



men Sie ab. Ihre Teilnahme an der Umfrage hilft uns, das Angebot vor Ort zu verbessern und zukünftig attraktive Veranstaltungen und Projekte in Brandis und der Region zu realisieren.

Die Ergebnisse der Befragung fließen in konkrete Handlungsfelder und Maßnahmen ein, die wir in einer großen Bürgerwerkstatt am 07.07.21 gemeinsam mit Ihnen weiter ausarbeiten wollen.

DIGITAL IN DIE ZUKUNFT

Die Stadt Brandis geht bereits seit einigen Jahren den Weg, die Verwaltung offen zu gestalten, digitale Lösungen und Verknüpfungen zu finden. Mit Corona kam ein großer Schritt in Richtung Digitalisierung. Online-Konferenzen, Unterricht vorm Computer oder auch einfach mal ein Klassen-Videochat haben Einzug in die Wohnzimmer gehalten. Diese Entwicklung wird nun mit der so genannten Parthecloud vorangetrieben. Denn damit sollen verschiedene digitale Räume geschaffen werden, die neue Möglichkeiten für Jugend- und Vereinsarbeit, Seniorenbetreuung, kommunale Beteiligungsprozesse und vieles mehr eröffnen könnten.

Unter der Federführung von Brandis wird das Projekt, welches aus dem Bundesprogramm „Ländliche Entwicklung“ gefördert wird, zunächst mit der Gemeinde Borsdorf angeschoben. Die beiden Kommunen bilden seit Kurzem einen Grundzentralen Verbund, der dann

Sächsische Sicherheitswacht sucht Ehrenamtliche

Ehrenamtliche übernehmen bei der Sächsischen Sicherheitswacht Verantwortung. Engagierte Bürgerinnen und Bürger unterstützen die Polizei bei der Wahrung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung. Bei Streifengängen zeigen sie Präsenz und sind Ansprechpartner für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger. Sie geben zum Beispiel sicherheitsrelevante Hinweise an die Reviere weiter oder schreiten selbst ein, wenn es die Situation erfordert. Die Sächsische Sicherheitswacht gibt es in jedem Polizeirevier in Sachsen. Die Sicherheitswächterinnen und Sicherheitswächter absolvieren eine 50-stündige Ausbildung und erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung. Mehr Infos zu Voraussetzungen, Ausbildung, Befugnissen und Einsatzgebieten erfahren Interessierte auf der Internetseite www.asskomm.de.

Schadstoffmobil kommt am 21. April

Der ausgefallene Termin des Schadstoffmobils am 25. März wird am Mittwoch, 21. April 2021 von 11 bis 13 Uhr am Standort Lindenplatz in Brandis nachgeholt.

seine Erfahrung mit allen Partheland-Kommunen teilen und diese gleichzeitig nach und nach einbinden kann. „Um erste Entwicklungen schnell für die Bürgerinnen und Bürger sichtbar machen zu können, starten wir zunächst mit drei digitalen Räumen“, erklärt der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse. Das sind die Räume – heutzutage auch Labore genannt – Schulen und Vereine sowie das Labor Jugendbeteiligung Borsdorf/Brandis. Ausgewählte Klassen werden die möglichen Kapazitäten bei Videokonferenzen austesten. Vereine könnten Lernmaterial für Instrumentalunterricht zur Verfügung stellen oder Sportübungen ins Wohnzimmer übertragen.

Mit dem Raum für digitale Jugendarbeit soll zudem die Zusammenarbeit von Brandis und Borsdorf in Bezug auf den am 3. März besiegelten Grundzentralen Verbund intensiviert werden. Patricia Hartmann, für die Koordination der Kinder- und Jugendarbeit in Brandis zuständig, konnte durch Gespräche mit Kollegen und Jugendlichen bereits konkrete Ideen einbringen, was der Jugendraum leisten sollte.

Für Kinder und Jugendliche wäre es interessant, sich zu aktuellen Projekten oder Veranstaltungen zu informieren und auszutauschen. Zudem soll er Platz für kreative Angebote oder auch Umfragen bieten – und auch einen Kummerkasten sollte nicht fehlen.

Eltern und Pädagogen sollen hier wiederum Infomaterial, zum Beispiel zu Mobbing und Suchtproblematik, finden können. Die Testversion soll laut Jesse bereits Anfang Mai verfügbar sein.

Partheland – Der gemeinsame Weg geht weiter

Nur anders als geplant – doch wer gemeinsam in eine Richtung blickt, lässt sich von plötzlich aufkommenden Hindernissen nicht von seinem Ziel abbringen. Und so wird die Theorie schnell in die Praxis umgesetzt und eine Bürgerwerkstatt digital. Die Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof, Belgershain, Parthenstein sowie Machern treffen sich somit in diesem Jahr im digitalen Raum, um ihre interkommunale Zusammenarbeit und Etablierung der Region „Partheland“ in einer zweiten Runde voranzutreiben.

Daher wollen wir Sie nun zur digitalen ParthelandWerkstatt am 20. April 2021

einladen, um gemeinsam unser Partheland schöner zu machen!

Ein Blick zurück auf die vergangenen zwölf Monate lässt allerdings erahnen, dass sich trotz Pandemie eine ganze Region den Herausforderungen der Zukunft aktiv stellt und bereits die ersten Meilensteine gesetzt hat. Jede Kommune hat sich hier zur Schirmherrin einer bestimmten Aufgabe ernannt. Die Gemeinde Borsdorf gibt federführend die Richtung für die Entwicklung der Partheland-App an, damit die Bürger der Region auch unterwegs stets bestens informiert sind. Die Stadt Naunhof könnte beispielsweise die Aufgaben des Gewerbebeamten der gesamten Region zentral übernehmen.

Darüber hinaus steuert die Stadt Brandis federführend die digitalen Ideen und Konzepte im Rahmen des Projektes „Smart Cities“ und die Gemeinde Großpösna übernimmt die Koordination der Zusammenarbeit der Partheland-Bibliotheken. Für die gemeinsame Abstimmung einer neuen Baumschutzsatzung setzt sich zudem die Gemeinde Machern ein, um den Erhalt und die Sicherung des vorhandenen Baumbestandes im Partheland zu gewährleisten.

Neugier zu Mitmachen geweckt? Dann laden wir Sie hiermit zur **digitalen ParthelandWerkstatt am 20. April 2021** ab 19 Uhr ein, um mit uns gemeinsam die bisherigen Projekte zu diskutieren, neue Ideen zur Zusammenarbeit zu generieren und so das gemeinsame Partheland voranzubringen. In mehreren Runden wollen wir mit Ihnen zu Themen wie „Umwelt und Klimaschutz“, „Kultur, Tourismus



und Marketing“ oder „Digitaler Wandel“ ins Gespräch kommen.

Alle weiteren Informationen und den Link zur Veranstaltung erhalten Sie über den abgebildeten QR-Code sowie direkt auf partheland.de.

Folgen Sie uns auch auf Facebook, wo wir unter „Partheland“ zu finden sind.

Wir freuen uns auf Sie! Für weitere Fragen können Sie uns gerne unter info@partheland.de kontaktieren. 🌸

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht **zum nächstmöglichen Termin** einen

Fachbediensteten für das Finanzwesen (m/w/d)

zur Leitung des Fachbereichs Finanzen mit den Bereichen Kämmerei, Steuerverwaltung, Finanzbuchhaltung, Stadtkasse und Anlagenbuchhaltung

Schwerpunkte der Leitung des Fachbereiches sind:

- Steuerung der Aufstellung von Haushaltssatzung und Haushaltsplan, der Finanzplanung mit Investitionsprogramm und des Jahresabschlusses sowie des Gesamtabschlusses, den Haushaltsvollzug und die Haushaltsüberwachung sowie die Verwaltung des Vermögens und der Schulden der Stadt Brandis
- Organisation der Einnahmehbeschaffung sowie die Entscheidung über die Stundung, Niederschlagung und Erlass
- Steuerung der Kosten- und Leistungsrechnung einschließlich interner Leistungsverrechnung
- Entwicklung und Fortschreibung des Produktplanes und der Produktbeschreibungen
- Bearbeitung von Grundsatzaufgaben, Satzungen, Richtlinien und Dienst-anweisungen des Fachbereichs Finanzen
- Begleitung des Stadtrates und seiner Ausschüsse auf dem Gebiet der Haushalts- und Finanzwirtschaft sowie des Kassen- und Beitreibungswesens

Sie verfügen über:

- eine abgeschlossene wirtschafts- oder finanzwissenschaftliche Ausbildung
- oder
- die Laufbahnbefähigung für die Laufbahngruppe 2 der Fachrichtung Allgemeine Verwaltung mit dem fachlichen Schwerpunkt allgemeiner Verwaltungsdienst und
 - eine mindestens einjährige Berufserfahrung im öffentlichen Rechnungs- und Haushaltswesen
- oder
- in entsprechenden Funktionen eines Unternehmens in einer Rechtsform des privaten Rechts

Wir wünschen uns von Ihnen:

- verantwortungsbewusste, kompetente, zielorientierte und aufgeschlossene Mitarbeiterführung
- Einfühlungs- und Durchsetzungsvermögen mit Fach- und Sozialkompetenz beim Leiten des Finanzbereichs
- persönliches Engagement, aber auch ausgeprägte Entscheidungsfähigkeit, Teamarbeit, Loyalität und Integrität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der Arbeitszeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnitt-

lichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden in der Entgeltgruppe 12 TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)

- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber
- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sind und gegebenenfalls Referenzen und Hinweis, bei wem wir eine Referenz über Sie einholen dürfen. Fügen Sie außerdem die unterschriebene Datenschutzerklärung bei. (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>)

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen. Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Bürgermeisteramt, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihre Bewerbungsunterlagen an die Mitglieder des Stadtrates und des Verwaltungsausschusses weitergegeben werden.

Im Interesse der beruflichen Gleichstellung sind Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **31.05.2021**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Brandis, 08.04.2021



Arno Jesse
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1 – 3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655–0,
Fax: 034292 655–28, www.stadt-brandis.de



IHRE BEHÖRDENNUMMER

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung

Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr

Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr

Fr. 09.00 – 11.30 Uhr

Sa. 09.00 – 12.00 Uhr

(Corona-bedingt findet derzeit kein offener Samstag statt)

Bürgermeister 655-12

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung/Personal 655-22

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29

Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29

Kultur 655-19

Einwohnermeldewesen 655-44

Standesamt / Friedhof 655-48

Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43

Standesamt-Fax 655-68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52

Gebäudemanagement 655-25

Infrastrukturmanagement 655-57

Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58

Liegenschaftsmanagement 655-56

Sportstätten 655-24

Feuerwehrwesen 655-51

Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33

Stadtkasse 655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

FriedensrichterIn

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,

E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de

Sprechzeiten finden derzeit nicht statt.

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn

E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,

Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

Dieser findet derzeit nicht statt.

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo. 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Di. 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Fr. 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sa. 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr

So. geschlossen

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 30.03.2021 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 1013-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt dem Kauf der Flurstücke 147/3 und 145/17 der Gemarkung Brandis mit einer Gesamtfläche von 924 qm zu einem Kaufpreis von 150.000,00 € zuzüglich 50 % der Spesen, aber maximal 20.000,00 € nachgewiesener Nebenkosten, durch die Beuchaer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH zu.

Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1014-03/03/2021

Der Stadtrat beschließt die Erteilung einer Vollmacht zur Belastung der Flurstücke 273/2 und einer Teilfläche von Flurstück 273/8 der Gemarkung Beucha mit Grundpfandrechten in Höhe des Kaufpreises vor dem Eigentumsübergang. Die Vollmacht soll unter den Voraussetzungen der Verwaltungsvorschrift kommunale Grundstücksveräußerung Nr. IX. in den notariellen Kaufvertrag aufgenommen werden.

Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1015-03/03/2021

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung den Verkauf des Flurstücks 332/17 der Gemarkung Beucha an den in der Anlage 1 genannten Erwerber zu einem Kaufpreis von 5.600,00 €.

Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1016-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt das Vorkaufsrecht aus der am 28.04.2020 beschlossenen Vorkaufsrechtssatzung gemäß § 25 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 BauGB für das Flurstück 117 der Gemarkung Brandis nicht auszuüben.

Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1017-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Ortskern Brandis“ für das Flurstück 117 der Gemarkung Brandis zu.

Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1018-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis bestätigt den vorliegenden städtebaulichen Vertrag zum Bebauungsplan „Wohnen an der Bergstraße“.

Ja-Stimmen: 16

Die nächste Ausgabe des Brandiser Stadtjournal erscheint am 17.05.2021.

Der Redaktionsschluss ist der 28.04.2021.

Beschluss Nr. 1019-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die im Abwägungsprotokoll angeführten Abwägungen zu den vorliegenden Stellungnahmen der Behörden, Träger öffentlicher Belange, Nachbargemeinden und Bürger (8 Seiten gemäß Anlage).

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, die Abwägungen en bloc durchzuführen.

Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1020-02/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt gemäß § 10 BauGB den Bebauungsplan „Wohnen an der Bergstraße“, in der Fassung vom 17.02.2021, bestehend aus der Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen als Satzung. Die Begründung wird gebilligt.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Satzungsbeschluss und den Ort, an dem der Bebauungsplan für jedermann zur Einsicht bereitgehalten wird, ortsüblich bekanntzumachen. Der Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan ist gemäß § 4 Abs. 3 SächsGemO der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde anzuzeigen.

Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1021-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für die im beiliegenden Lageplan gekennzeichneten Flurstücke der Gemarkung Kleinsteinberg einen Bebauungsplan nach § 2 BauGB aufzustellen. Vorhabenträger ist Frau Bärbel Uhlig. Mit dem Vorhabenträger ist ein städtebaulicher Vertrag nach § 11 BauGB abzuschließen. Dem Vorhabenträger obliegen alle Kosten.

Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 01, Befangenheit: 01

Beschluss Nr. 1022-03/03/2021

Der Stadtrat beschließt:

- das Interkommunale Entwicklungskonzept (IEK) „Partheland“ vom 12.03.2021, als Fördergebietskonzept gem. § 171 e Abs. 4 BauGB
- die im Konzept abgeleitete Abgrenzung des Fördergebietes (Teilbereich Beucha) und die Festlegung als Maßnahmengbiet Soziale Stadt mit der Gebietsbezeichnung „Partheland“ gemäß § 171 e Abs. 3 BauGB entsprechend dem angefügten Abgrenzungsplan (Anlage 1)
- die Beteiligung der Stadt/Gemeinde Brandis. mit dem Teilfördergebiet „Beucha“ an der vorgesehenen Beantragung von Fördermitteln im Bundesländer-Programm „Sozialer Zusammenhalt“ (SZP) in Kooperation mit den Partnerkommunen des Parthelandes

Ja-Stimmen: 17

Beschluss Nr. 1023-03/03/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis stellt den Verstoß gegen die Verschwiegenheitspflicht durch Herrn Stadtrat Ingo Börner fest. Alle damit zusammenhängenden Veröffentlichungen sind zu entfernen bzw. zu unterlassen. Der Bürgermeister wird beauftragt, infolge des Verstoßes eine scharfe Rüge ergehen zu lassen.

Ja-Stimmen: 15, Enthaltungen: 02, Befangenheit: 01

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 23.03.2021 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 3001-01/03/2021

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Wurzener Straße“ bezüglich der Verlängerung des bestehenden Carports außerhalb des Baufensters auf dem Flurstück 1333 der Gemarkung Brandis zu.
Ja-Stimmen: 6

Beschluss-Nr. 3002-01/03/2021

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Ortskern Brandis“ Brandis für das Flurstück 124 der Gemarkung Brandis gemäß dem Antrag vom 28.01.2021 zu.
Ja-Stimmen: 6

Beschluss-Nr. 3003-01/03/2021

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Ortskern Brandis“ Brandis für das Flurstück 123/1 der Gemarkung Brandis gemäß dem Antrag vom 28.01.2021 zu.
Ja-Stimmen: 6

Beschluss-Nr. 3004-01/03/2021

Der Technische Ausschuss stimmt der Vereinbarung mit dem Landkreis Leipzig zur Umgestaltung der K8367 im Bereich der Querungshilfe in der Mathildenstraße und der Kostenübernahme in Höhe von voraussichtlich 23.827,97 € zu.
Ja-Stimmen: 5, Enthaltungen: 1

Bekanntmachungen

Wahlhelfer gesucht

In diesem Jahr findet die Wahl zum 20. Bundestag statt. Dafür suchen wir interessierte Bürger (min. 18 Jahre alt), die uns bei der Durchführung der Wahl in den Wahllokalen ehrenamtlich unterstützen. Zu den Aufgaben eines Wahlhelfers zählen vor allem:

- Sorge für die ordnungsgemäße Durchführung der Wahl
- Überprüfung der Wahlberechtigung auf Grund des Wählerverzeichnisses
- Zählung der Wähler
- Zählung der Stimmen
- Feststellung des Wahlergebnisses

Die Wahlvorstände müssen bereits vor Öffnung der Wahllokale um 8:00 Uhr Vorbereitungen treffen. Bis 18:00 Uhr sind die Wahllokale geöffnet. Danach folgt die Auszählung. Diese kann – je nach Wahlbeteiligung – einige Stunden dauern.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann melden Sie sich als **Wahlhelfer für die Bundestagswahl** am 26.09.2021 bis **spätestens bis 02.07.2021** in der Stadtverwaltung Brandis bei Frau Berger telefonisch unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de.

Unterhaltungsarbeiten am Gewässer I. Ordnung Parthe

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen (LTV), Betrieb Elbaue, Mulde, Untere Weiße Elster, Flussmeisterei Grimma führt im Jahr 2021 folgende Unterhaltungsarbeiten an der Parthe in Wolfshain aus:

- abschnittsweise Böschungsmahd, Ausführung: August bis November
- Ganzjährig: Gehölzpflegearbeiten

- Gehölzfällungen / Kronenschnitte, Ausführung: Oktober 2021 bis Februar 2022
- abschnittsweise Böschungsbepflanzungen (betreffende Anlieger werden separat informiert)
- Bei kleineren Baumaßnahmen werden betreffende Anlieger separat informiert.

Die erforderlichen Arbeiten für die hier aufgeführten Vorhaben werden sowohl von der Flussmeisterei Grimma selbst aber auch durch beauftragte Fremdfirmen ausgeführt.

Zur Absicherung der Gewässer- und der Bauwerksüberwachung (Anlagen der LTV) erfolgen außerdem regelmäßige Kontrollen durch die Mitarbeiter der Flussmeisterei oder von ihr beauftragte Personen.

Wir weisen alle Anlieger ausdrücklich darauf hin, dass auf der Grundlage gesetzlicher Bestimmungen die Zugänglichkeit zu dem Gewässer für die mit den Unterhaltungsarbeiten beauftragten Firmen und für die Mitarbeiter der Flussmeisterei Grimma gewährleistet sein muss.

Für Rückfragen oder Hinweise steht Ihnen die Flussmeisterei unter der Telefonnummer: 034383 62770 zur Verfügung.

Wir bitten um Beachtung.

gez. Hain

Flussmeister / Flussmeisterei Grimma

Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine:

Stadtratssitzung:	27.04.2021
Kultur- und Sozialausschuss:	20.04.2021
Ortschaftsrat Beucha:	22.04.2021
Verwaltungsausschuss:	04.05.2021
Technischer Ausschuss:	11.05.2021

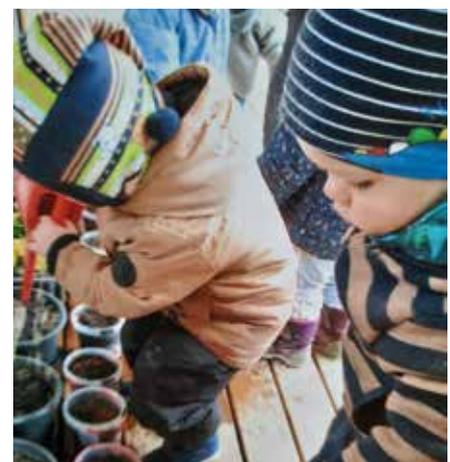
VORBEI DIE SCHÖNE OSTERZEIT

Seit die ersten Frühblüher ihre Köpfchen aus der Erde steckten, wurde in der Kita Purzelbaum die Osterzeit vorbereitet. Eier wurden bunt bemalt, die Gruppenräume schmückten die Erzieher/innen gemeinsam mit den Kindern mit Osterschmuck, bunten Blüten und Ostereiern. Die Tausendfüßler bemalten kleine Holzhasen mit Farbe, die Springmäuse färbten Ostereier in vielen bunten Farben und die Krabbelkäfer druckten mit den Händen schöne Blumen. Im Krippengarten wurden zwei Hochbeete errichtet, befüllt und begonnen zu bepflanzen. Auch Kresse wurde gesät und so fleißig gegossen, dass man ihr fast beim Wachsen zuschauen konnte. Im Kindergarten durfte neben zahlreicher Basteleien natürlich

die Osterhasengeschichte nicht fehlen, um das Osterfeeling komplett zu machen. Der Höhepunkt der Osterzeit war dann das Ostereier suchen. Jedes Krippenkind fand eine kleine Gießkanne mit einem Musik-Ei und Süßigkeiten. Die Kindergartenkinder fanden jeweils ein Kreide-Ei und Naschereien im Osternest. Mit vielen Erlebnissen und Ideen gingen alle in die Osterfeiertage. Das Aprilwetter wurde seinem Ruf gerecht. Hoffen wir, dass der Frühling sich bald wieder von seiner schönen Seite zeigt, alle gesund bleiben und das Jahr noch viele interessante Überraschungen bereithält.

Annett Paepflow und Lena Smyreck

Kinder



Die selbst gesäte Kresse wurde fleißig gegossen.

KOMMT DER FRÜHLING IN DAS LAND...

Wenn auch etwas wechselhaft, so merken wir doch alle: Es wird langsam wärmer. Der Frühling kommt!

Während die Kinderstubenkinder bei den gruppenweise abwechselnden Waldgrundstückbesuchen vor ein paar Wochen noch über die ersten Frühblüher, in all ihren Variationen, staunen konnten, entdecken sie nun fast täglich neue Blütenformen und -farben, welche es natürlich gemeinsam zu benennen gilt. Ich als Mama staune, wie viel Wissen mein Sohn mir da gekonnt und begeistert weitergibt und freue mich über seine zunehmende Achtsamkeit, was die Pflanzen und Tiere um uns herum betrifft. „Mama, wenn wir im Wald so laut sind, stören wir die Vögel vielleicht dabei, ihren Partner zu finden, weil sie dann erschrecken könnten.“ Auf das Themengebiet „die Vögel in unserer Umgebung“ wurde kürzlich ein besonderes Augenmerk gelegt. Mit dem Projekt „Vogelhausbau“ waren die einzelnen Gruppen ganz tatkräftig dabei, dem Frühling etwas auf die Sprünge zu hel-



Die einzelnen Begebenheiten des Osterwegs.

fen. „Mama, wir bauen im Kindergarten ein Vogelhaus mit einem ganz besonders kleinen Schlupfloch, damit niemand die Blaumeisen beim Brüten ärgert. Die Blaumeisen sind nämlich kleiner als die anderen.“ Es durfte gehämmert, bemalt und letztendlich die Einweihung des Vogelhäuschens auf dem Kindergartenengelände gefeiert werden. Mein Sohn war ganz aufgeregt, als vermutet wurde, dass in ihrem Vogelhaus schon ein Blaumeisenpärchen eingezogen sei. Allein seine Freude darüber erhellte auch unsere Gemüter hier zu Hause. In den Tagen vor Ostern begegnete jede Gruppe nach ihrer Façon den einzelnen Begebenheiten auf dem Osterweg Jesu. Einige Kinder erlebten das gemeinsame Abendmahl inklusive Fußwaschung ganz hautnah: ein Highlight. Die spannende Geschichte mit Pe-

trus und der Leugnung: ein Skandal. Gottes Sohn wird gekreuzigt: eine tiefe Trauer. Und am Ende wurde alles gut: Jesu Auferstehung vom Tod, die alles andere vergessen lassende Freude und unsere Hoffnung! Natürlich durfte auch die traditionelle Osternestsuche nicht fehlen. Sehr kreativ, wie ich finde, wurde hier ein (vorerst) nicht aufgeblasener, regenbogenfarbener Ball als Körbchen mit den kleinen Osterüberraschungen für die Kinder gefüllt und bringt so doppelt und noch etwas langfristiger Freude für unsere Jüngsten. Freude, nicht nur durch die kleinen und großen Highlights des Lebens, sondern besser noch durch die innere Zuversicht, die Gott uns schenkt, wünsche ich einem jeden von uns!

Carolin Claus

Gottesdienste Katholische Pfarrei
„St. Franziskus“ Wurzen mit den
Pfarrgemeinden Grimma, Naunhof

Stand bei Drucklegung!

Sonnabend, 24.04.2021
17 Uhr Hl. Messe, Beucha

Sonnabend, 01.05.2021
17 Uhr Hl. Messe, Beucha

Es können Änderungen auftreten aufgrund der Corona-Krise.
Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage.

Freie evangelische Gemeinde (FeG) Brandis
Bahnhofstraße 22

Stand bei Drucklegung!

25.04.
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Beginn 10.30 Uhr

01.05.
Lobpreis- und Gebetsgottesdienst
Beginn 20 Uhr

09.05.
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Beginn 10.30 Uhr

Eine Anmeldung über info@feg-brandis.de ist jeweils erforderlich.

Osterhasen brachten den Frühling mit

Bei wunderschönem Frühlingswetter und blauem Himmel konnten wir auch dieses Jahr die Osterhasen wieder bei uns im „Knirpsentreff“ begrüßen.



Die Osterhasen versteckten im Garten des Knirpsentreffs Osternester.

Erwartungsvolle Kinderaugen warteten an den Fenstern und schauten den Hasen bei ihren lustigen Tänzerien und dem Eierverstecken zu.

Als die Langohren sich von den Kindern verabschiedeten, waren die Knirpse kaum noch zu halten. Gemeinsam mit ihren Erzieher*innen machten sich alle Gruppen getrennt auf den Weg, um Osternester zu finden.

Hier gilt es Danke zu sagen an die fleißigen Osternester-Packer und die beiden Osterhasen, deren Auftritt Groß und Klein ein Lächeln ins Gesicht zauberte.

Manja Deckert, Knirpsentreff Beucha, Volkssolidarität RV Wurzen e. V.

AUFREGENDE PROJEKTE IM HORT BRANDIS

Im Frühling kann man ja so einige spannende Projekte starten. Alles fängt an zu blühen und die bunten Farben inspirieren uns zu tollen Ideen. Wir freuen uns auf den Osterhasen und auf das Eiertauchen mit leuchtenden Farben.

Die Hortgruppe der 3b hat sich ein „Harry-Potter-Projekt“ gewünscht. Es wurden viele Ideen gesammelt und einige davon ausgewählt. Hier sind ein paar Anregungen, die man auch zu Hause nach bauen kann.



Herstellung von Zauberstäben

Anleitung Schritt für Schritt

1. Stöcke sammeln oder Essstäbchen verwenden
 2. Zauberstab mit Heißkleber verzieren (unter Aufsicht eines Erwachsenen), trocknen lassen
 3. mit brauner Farbe anmalen und trocknen lassen
 4. mit goldener Farbe verzieren
- FERTIG!



Verwendete Farben:

Ron: Orange 46x, Weiß 1x, Hautfarbe 22x, Schwarz 23x, Braun 12x, Gelb 6x,
Draco: Gelb 31x, Hautfarbe 24x, Schwarz 29x, Grün 12x

Harry: Schwarz 65x, Weiß 1x, Hautfarbe 24x, Rot 12x, Gelb 8x

Hermine: Braun 60x, Hautfarbe 22x, Schwarz 23x, Rot 12x, Gelb 8x



„Harry-Potter-Figuren“ aus Bügelperlen

Anleitung Schritt für Schritt

1. Material bereitlegen
Bügelperlen, Unterlagen zum Stecken (am besten Quadrate), Backpapier, Bügeleisen
 2. Figuren wie in der Anleitung stecken
 3. Backpapier drüberlegen
 4. Bügeln (unter Aufsicht eines Erwachsenen)
 5. wer möchte, kann einen Ring als Anhänger befestigen
- FERTIG!



Weitere Aktionen bei unserem Projekt:

Luftballoneule basteln,
Zaubersprüche lernen,
und uns ein eigenes Quidditch Spiel basteln.



Die Hortgruppe der 3a hat das nasse Wetter zum Anlass genommen, mit dem Regenwasser auf dem großen Hof zu experimentieren.

Sie hatten die Idee

- Wasser zu filtern,
- eine kleine Kläranlage zu bauen,
- um anschließend mit dem sauberen Wasser die Pflanzen zu gießen.

Festgehalten der Bilderreihe oben.

TISCHTENNIS: PUNKTSPIELSAISON ABGEBROCHEN

Die Corona-Pandemie verhindert weiterhin das sportliche Geschehen an den grünen Tischen. Die Tischtennis-Punktspiele hatten im September vergangenen Jahres termingerecht begonnen. Doch Anfang Dezember



beschloss das Präsidium des Sächsischen Tischtennis-Verbandes die Aussetzung des Spielbetriebes auf Kreis- und Bezirksebene. Alle in der Herbstserie noch nicht absolvierten Punktspie-

le wurden wegen Corona gestrichen. In der Rückrunde sollten nur die Begegnungen stattfinden, die in der ersten Serie nicht ausgetragen werden konnten.

Das war der Stand der Dinge bis Mitte Februar. Da erhielten alle Vereine vom Sächsischen Tischtennis-Verband (STTV) ein erneutes Schreiben mit dem Titel „Der Mannschaftsspielbetrieb (Punkt- und Pokalspiele) wird abgebrochen – die Saison wird annulliert“.

Darin wird mitgeteilt, dass das Präsidium des STTV beschlossen hat, wegen der anhaltenden Corona-Pandemie die gesamte Saison zu streichen. Damit gibt es keine

Auf- und Absteiger, und alle Mannschaften erhalten für die Saison 2021/22 erneut das Startrecht in derselben Spielklasse. Das ist wohl einmalig in der deutschen Tischtennis-Geschichte, aber wegen der großen Ansteckungsgefahr durch Corona wohl die richtige Entscheidung.

Die für die Punktspiele gemeldeten fünf Brandiser Mannschaften hoffen, dass die neue Saison pünktlich und ohne Einschränkungen im September 2021 beginnen kann.

Dr. Wolfgang Holdt, Sportwart im Brandiser Tischtennisclub 1946

Aktuelles von der Feuerwehr Brandis

Mit steigenden Temperaturen nahmen auch unsere Einsatzzahlen zu. Im März mussten wir insgesamt zehn Mal ausrücken. Den ersten Einsatz hatten wir bereits am 2. Tag des letzten Monats, am frühem Morgen. Auf der Bundesautobahn 14 war ein Pkw in die Leitplanke gefahren, so dass wir die Einsatzstelle absicherten und den Brandschutz sicherstellten. Am späten Nachmittag des gleichen Tages ging es dann in die Asylunterkunft nach Waldsteinberg. In der Küche hatte ein Brandmelder ausgelöst. Nach erfolgter Kontrolle gab es für die Ortsfeuerwehren nichts weiter zu tun. Am 13. März rückte unser LF 10 und unsere Drehleiter zu einem umgestürzten Baum aus, der in einer Telefonleitung hing. Fünf Tage später mussten wir vormittags einen Baum von den Bahngleisen nach Trebsen entfernen. Der Lokführer hatte glücklicherweise die Gefahr rechtzeitig bemerkt und seinen Güterzug vorher zum Stehen gebracht. Am gleichen Tag abends galt es an einer Laderampe ausgelaufenes Hydrauliköl aufzunehmen. Am nächsten Vormittag beschäftigte uns wieder das Thema Ölspur. Aufgrund der Länge beseitigte diese die Firma Topcar. Am 25. März leistete unsere Drehleiter auf Anforderung des Bennewitzer Bürgermeisters Amtshilfe in Zeititz und beseitigte einen großen abgebrochenen Ast, der auf die Fahrbahn zu fallen drohte. Die letzten drei Tage des Monats hatten wir jeweils einen Einsatz. Am 27. März fuhr abends ein Motorrad in einem Straßen-graben. Wir übergaben den leichtverletzten Fahrer dem durch uns angeforderten



Die Kameraden entfernen einen Ast von den Gleisen.

Rettungsdienst. Den nächsten Nachmittag rückten wir zusammen mit der Feuerwehr Naunhof auf die Autobahn A 38 aus. Dort galt es von einem verunfallten Transporter ausgelaufene Betriebsstoffe aufzunehmen und die Einsatzstelle zu sichern. Beim letzten Einsatz stand auf unseren Alarmempfängern: unklare Rauchentwicklung. Alle drei Ortsfeuerwehren rückten in die Gartenanlage aus und stellten fest, dass eine brennende Feuerschale die Ursache war, die jedoch vor unserem Eintreffen schon gelöscht worden war.

Im September letzten Jahres hatten wir einen Feuerwehrgrundlehrgang mit 9 „Schülern“ begonnen. Die „Feuerweh-

eulinge“ kamen aus dem Stadtgebiet von Naunhof und unseren Ortsfeuerwehren. Aufgrund der Coronabeschränkungen konnten wir den Lehrgang nicht wie geplant im alten Jahr abschließen. Wir suchten nach neuen Wegen und führten ein Teil der Ausbildung durch Videokonferenzen durch. Somit war es uns am 27. März möglich, die Prüfung unter Schutzmaßnahmen durchzuführen. Alle Teilnehmer bestanden den Lehrgang problemlos. Unser Kamerad Moritz Bergforth wurde Lehrgangsbester.

Unsere Ausbildung, zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft, führen wir weiterhin unter Schutzmaßnahmen durch.

AUSSTELLUNG ZUR 900-JAHR-FEIER IN DER STADTKIRCHE BRANDIS

Nach der Wiedereinweihung der Brandiser Kirche nach der Innensanierung ist seit Ostern in der Kirche eine Ausstellung zur 900-Jahr-Feier zu sehen. Die Ausstellung steht unter dem Motto „900 Jahre Kirche und Kirchgemeinde Brandis – Gesichter, Geschichten und Geschichte“. Sie zeigt großformatige Gruppenfotos mit „Brandiser Gesichtern“ und informiert über die Geschichte von 1121 bis heute. Natürlich kann dabei auch die neugestaltete Kirche besichtigt werden. Geöffnet ist die Kirche an jedem Sonnabend, Sonntag und Feiertag von 14 bis 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Eine Mund-Nase-Bedeckung muss getragen werden. Zudem werden wir im Brandiser Stadtjournal in loser Folge einige Inhalte der Ausstellung abdrucken.

1121 – 2021 900 Jahre Kirche und Kirchgemeinde Brandis

1. Kirche und Stadt – 900 Jahre alt und immer wieder jung

1121 wird die Kirche Brandis erstmals erwähnt. Der Magdeburger Erzbischof Rüdiger stattete das Kloster Neuwerk bei Halle mit zahlreichen Schenkungen aus, die in einer Urkunde vom 5. Juli 1121 aufgezählt sind. In einer der Abschriften der Originalurkunde wird die Kirche Brandis (ecclesiam Brandeitz) genannt. Wohl um 1170 wird die Marktsiedlung Brandis rings um den kleinen Siedlungskern mit Kirche und Rittersitz angelegt.

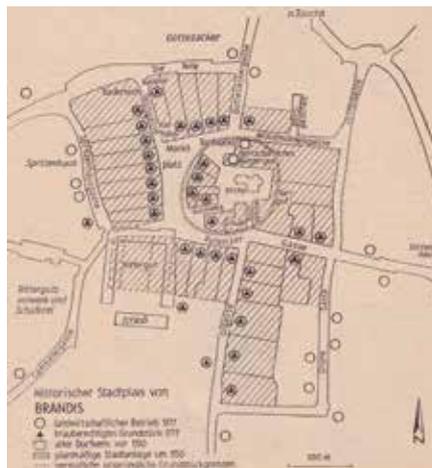
zur Kirchgemeinde Brandis gehören:

- bis 1343 Machern
- bis 1529 Gerichshain



Die Brandiser Hauptstraße im Jahr 1961.
(Foto: Sammlung Frank Schimpke)

- Cämmerei & Waldsteinberg seit ihrer Entstehung
 - ab 1979 Polenz
 - ab 1999 Verbindung mit der Kirchgemeinde Beucha-Albrechtshain.
- Seit 2020 bilden die Kirchgemeinden Brandis-Polenz mit Beucha, Machern-Püchau-Bennewitz und Borsdorf einen regionalen Schwesternkirchenverbund.



Siedlungsstruktur von Brandis, Darstellung von Prof. Karlheinz Blaschke
(aus: 875 Jahre Brandis, Festschrift 1996)

Brandis

- 1395 Erwähnung als „stetichin Brandiſ“
 - 1548 „Städtlein“
 - 1929 Eingemeindung von Cämmerei
 - 1992 Eingemeindung von Polenz
 - 1999 Zusammenschluss mit Beucha
- Schreibweise des Ortsnamens in 900 Jahren Besiedlung: Brandeitz, Brandeiz, Brandeyz, Brandeis, Brandeys. Branditz, Brandicß, Brandiſ, Brantz, Brandis

Einwohner von Brandis

1551	50 Bauernwirtschaften und 12 Häusleranwesen
1764	51 Bauernwirtschaften und 67 Häusleranwesen
1859	2091
1930	4320
1946	5883
1989	5099
2019	4970 (Gesamtkommune Brandis: 9640)



Regionaler Gottesdienst 2019 in Brandis.

Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinden Brandis-Polenz und Beucha-Albrechtshain

Stand bei Drucklegung!

24. April

10 Uhr Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

25. April

8.30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
10 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

02. Mai

8.30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
10 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

07. Mai

19.30 Uhr Weltgebetstag
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Machern

13. Mai

10 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

16. Mai

10 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
10 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

KINO IM FELDSCHLÖSSCHEN UND KULTURHAUS BEUCHA

Wenn man heutzutage ins Kino gehen will, ist der erste Gedanke sicher nicht Beucha, Brandis oder Machern. Wie in fast allen kleineren Orten in unserer Umgebung gehört das Kino nämlich schon längst der Vergangenheit an.

Versetzen wir uns einmal in das Jahr 1928. Beucha ist jetzt seit zwei Jahren am Stromnetz und hat um die 1500 Einwohner. Der Bahnhofsvorplatz und die August-Bebel-Straße sind noch nicht befestigt. Schräg gegenüber dem Bahnhof steht das Restaurant „Feldschlößchen“. Hier kann man auf der Freiluft-Kegelbahn eine Kugel schieben, im schattigen Biergarten sitzen und sich mit Freunden treffen, oder auf der Glasveranda ein Eis essen, einen Kaffee trinken und mit der Nachbarin tratschen wie hässlich doch die neuen Strom-Oberleitungen quer durch den Ort sind.

Gustav Pietsch, der damalige Besitzer, ließ das Feldschlößchen in den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts errichten. Er betrieb auch direkt neben dem Feldschlößchen eine Ausspanne, das ist ein Hof mit Pferdeställen und Scheune.

Zumeist liefen im Saalkino über dem Restaurant, ähnlich wie heute, Lust-, Spiel-, Liebes- und Kriminalfilme. Sehr in Mode und gut besucht, waren damals auch so genannte „Aufklärungsfilme“, die nur für Besucher ab 18 Jahren erlaubt waren.

Mit der Machtergreifung der Nazis 1933 folgte eine totale Überwachung der Filmtheater. Die Kinoinhaber waren verpflichtet im Vorprogramm die Wochenschau und einen Kulturfilm zu zeigen, in denen das Regime verherrlicht wurden. Neben einer Vielzahl von Unterhaltungsfilmen liefen auch Propagandafilme im Kino. Filme mit jüdischen oder antifaschistisch gesinnten Schauspielern wurden verboten.

Nach dem Zweiten Weltkrieg änderten sich die Besitzverhältnisse, die HO (Handelsorganisation) übernahm das Feldschlößchen und das Obergeschoß wurde weiter als Kino genutzt. 1959 fanden die ersten Umbauten statt. Im vorderen Teil der Scheune entstand ein Waschstützpunkt und hinter der Scheune wurde eine Garagenanlage errichtet. Der Pferdestall im hinteren Teil des Hofes wurde zur Wohnung des Hausmeisters. 1962/63 erfolgte der Umbau der ehemaligen Scheune zum Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Beucha. Anfang 1970 gab es dann Überlegungen für größere Veränderungen. Im Jahre 1973 war Baubeginn. Die Betriebe des Ortes übernahmen Leistungen und Arbeiten, um dieses Gemeinschaftsprojekt fertig zu stellen. 1976 konnte dann bei einer eindrucksvollen Einweihung die Fertigstellung gefeiert werden.

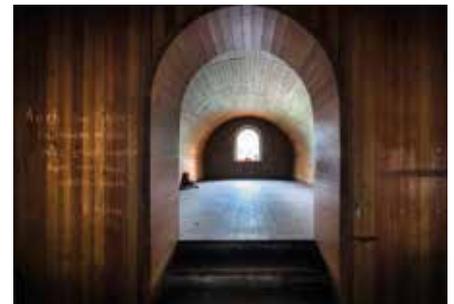


Postkartenmotiv Feldschlößchen, 1920



Kinodia vom Saal mit Bestuhlung vor dem Umbau, 1972

Von nun an war das Restaurant „Feldschlößchen“ das „Kulturhaus Beucha“. In der unteren Etage befanden sich das beliebte „Fass“, ein in einem Gewölbekeller nachempfunder Wein- und Gastraum, ein Café mit Terrasse, eine moderne Küche und die Gaststube. In der Woche bot



Das „Fass“, einem Gewölbekeller nachempfundenem Weinabteil. (Fotograf: Alexander Kirchner, 2018)

die HO-Gaststätte Abo-Essen für Beuchaer Betriebe an. In der oberen Etage gab es jetzt eine Bar, einen kleinen und großen



Der Festsaal des Kulturhauses Beucha.
(Fotograf: Alexander Kirchner, 2018)



Die Küche des Kulturhauses Beucha bot Abo-Essen für die Betriebe des Ortes an.
(Fotograf: Alexander Kirchner, 2018)

Saal mit Bühne, in dem regelmäßig Kinovorführungen stattfanden. Hier wechselten sich in den folgenden Jahren eine Vielzahl von Kulturveranstaltungen wie Konzerte, Festlichkeiten, Ausstellungen, Tanzveranstaltungen und Filmvorführungen ab. Der schon seit 1960 hier tätige

Filmvorführer Horst Bauer sorgte für ein unterhaltsames Kinoprogramm und einen reibungslosen Ablauf.

Nach der Wende 1990 begann der Abstieg für das Kulturhaus Beucha, es fristete bald ein inhaltsloses und entwürdigendes Dasein, der Ort verlor seinen gesellschaft-

lichen Mittelpunkt. Das Gebäude darf nicht betreten werden. Eine Wiederbelebung dieses historischen Ortes für die Zukunft der Gemeinde ist der Wunsch und der Plan engagierter Bürger.

Kulturhaus Beucha e.V.

Förderverein Dorfgemeinschaft Polenz e. V.

Am 29. März trafen sich zehn engagierte Bürgerinnen und Bürger aus Polenz und Brandis, mit dem Interesse und dem Entschluss, einen Förderverein für die Dorfgemeinschaft in Polenz zu gründen. All jene setzen sich schon seit längerer Zeit mit der Geschichte der Polenzer Kirche auseinander und versuchen nun gemeinsam im Förderverein den Traum des Kirchturmbaus wahrwerden zu lassen. Den Beteiligten geht es dabei nicht nur um die Rekonstruktion eines bedeutenden kulturellen Erbes, sondern vor allem auch um die Wiederherstellung des historischen Ortsbildes in der Dorfmitte, was vielen Polenzerinnen und Polenzerern seit Generationen sehr am Herzen liegt.

Denn dies soll das große Ziel sein: Mit Hilfe von Fördergeldern und Spenden den alten historischen Kirchturm (Turmhaube mit Laterne) in Polenz wieder aufzubauen.

Dieser Turm prägte den Ort und die Umgebung für 245 Jahre und ist fest mit deren Historie verankert. Im Moment sichten die Mitglieder des neu gegründeten Förderverein Dorfgemeinschaft Polenz e. V. dazu historische Nachweise und tauschen sich mit Polenzerinnen und Polenzerern über die Geschichte des wunderschönen Kirchgebäudes aus. Darüber hinaus sind sich die Beteiligten jedoch felsenfest sicher, dass die Rekonstruktion des Turmaufbaus der Kirche zu Polenz auch die gesamte umliegende Region kulturell und historisch bereichern wird. Nun sind alle Mitglieder des neu gegründeten



So sah der Kirchturm vor seinem Abriss aus. Quelle: G. A. Pönicke: „Album der sächsischen Rittergüter und Schlösser“, I. Section Leipziger Kreis, Leipzig 1860

Fördervereins voller Tatendrang, dies auch Wirklichkeit werden zu lassen.

Im neu gegründeten Förderverein wurde nun der Vorstand gewählt, dieser besteht aus Camillo Krause, Robert Kröber, Martin Kusnierz und Robert Teich. Zur nächsten Sitzung soll sogleich über das weitere Vorgehen beraten werden. Man darf gespannt sein, welche weiteren Erfolge zum Kirchturmbau dem Förderverein gelingen werden.

Der Turm der Barockkirche war einst 42 m hoch und als Landmarke weithin im Leipziger Land zu sehen. Der bekannteste Pfarrer, Gottlob Lobrecht Schulze, der in Polenz von 1809 bis 1823 wirkte, hatte vom Turm die Kampfhandlungen der Völkerschlacht im Oktober 1813, konkret die Kämpfe bei Wachau und Liebertwolkwitz, beobachtet (so geschrieben in der Reprintausgabe der

„Geschichte der Völkerschlacht“). Die angeblich stark geschädigte Turmhaube mit Laterne wurde im Jahr 1970 abgetragen. Damals wurde dies mit fehlenden Baukapazitäten offiziell begründet. Vielmehr wird es den DDR-Behörden wohl darum gegangen sein, dass der anliegende Militärflugplatz Waldpolenz der Roten Armee der UdSSR nicht eingesehen werden konnte. Und so verlor der Kirchturm bis dato seine stattliche Erscheinung. Mit viel persönlichem Einsatz konnte in den 1970er Jahren das Dach und der Außenputz erneuert werden. Dabei wurde der Turmstumpf um 5 Meter erhöht und ein Zelt Dach aufgebracht.

Bei Fragen und Interesse kann jeder eine E-Mail an foerderverein-dorfgemeinschaft-polenz@web.de schreiben oder den Vorstand persönlich ansprechen.

DAS LEBEN GEHÖRT INS ZENTRUM

Liebe Leserinnen und Leser,

normalerweise ist diese Seite dreigeteilt – aus einer etwas kritischen Kolumne, aus Trendbeispielen von anderen Städten und einer Vorstellung eines Händlers, Gastronomen etc.

Heute ist alles anders. Und ich schreibe das zu einer Zeit, wo ich aktuell nicht weiß, ob wir die Rosenaktion am Freitag 16.04. und Samstag 17.04. mit den Hygienemaßnahmen in der Brandiser Innenstadt durchziehen konnten. Wenn Sie es lesen, wissen Sie es. Viele Ideen und Kraft wurden dazu von der Stadt, der Agentur Paarmann und dem Stadtverein für diese Aktion gebündelt.

Der im Oktober letzten Jahres gegründete Stadtverein und deren Gründungsmitglieder haben sich das Ziel gesetzt, zusammen mit

der Stadtverwaltung und verschiedenen Interessensgruppen die Stadt Brandis entlang der Leitlinien in Richtung Zukunft in allen Facetten weiter zu entwickeln. Daher haben wir zunächst an der Quelle jeder Stadtentwicklung, dem Zentrum begonnen. Heute müssen wir uns fragen: Entsprechen alle Handlungsempfehlungen aus dem Leitbild, welches die Stadträte beschlossen hatten, noch dem heutigen Zeitgeist? Corona als Evolutionsbeschleuniger hat Eini- ges durcheinandergebracht und manche Entwicklungen gehen wie im Zeitraffer dahin. Ich erinnere mich



an einen Artikel Ende letzten Jahres in einer großen deutschen Zeitung: „Die Einkaufsstadt stirbt? Egal, beleben wir lieber die Innenstadt neu“. Große und bisher bedeutende Handelsketten sind entweder in der Insolvenz oder bauen ihr Filialnetz deutlich zurück und/oder verkleinern ihre Verkaufsf lächen. Kein ECE Center laut deren Chef, Alexander Otto, mehr eröffnet und man denkt teilweise schon über Umnutzungen nach. Denn der Onlinehandel wird eine feste Größe werden. Und so ging es in der zweiten Überschrift des Artikels weiter: „Nicht der Onlinehandel zerstört die Innenstadt, sondern fehlendes Umdenken in der Stadtplanung.“

Laut aktuellen Statistiken und Szenarien wollen 38 % der Großstädter nun in das Umland ziehen. 35 % der Großstädter können sich das vorstellen. Allein daran wird Brandis partizipieren. Eine zunehmende Home-Office Arbeit führt dazu, dass wenn nicht online eingekauft wird, man vor Ort einkauft. Aber auch wenn Händler künftig offline und online unterwegs sein müssen, werden die Innenstädte, auch die in Brandis, anders aussehen als bisher. Daher müssen wir nach der Pflichtaufgabe – barrierearmen Umbau (Pflaster glätten im Foto) – endlich zur Kür kommen. Der öffentliche Raum muss zum Outdoor-Wohnzimmer werden, wo das soziale, gesellschaftliche, kulturelle und wirtschaftliche Leben stattfindet. Brandis fehlt nicht das Umdenken in der Stadtplanung, sondern mit der teilweisen Coronaentschuldigung das TUN.

Wolfram Fichtner
Vereinsvorsitzender Stadtverein Brandis e.V.

AUCH WIR SIND MIT DABEI

Allianz André Schaumberger | Bauer Computer | Salon Seifert | Brandis Drogerie | Bauers Bioladen | Pension Ehlers | Norma Iris Blumeneck | Wäscherei Brandis | Blumen + Kunst Kleeblatt | Elektro Köhler | Fahrschule Taubert | Fichtner Interieur | Büroservice H 13
Bäckerei + Konditorei Keller | Lösch Depot | Möller Bestattungshaus | Whisky Depot Puros Hänel | Penny | Fleischerei Simon Ehlers TV-Hifi-Sat | Adler Apotheke | Der Leseladen | Edeka Dölz | Bistro Haci Baba | Schloss Brandis | Volksbank Muldentale e.G.
Fleischerei Höhl | Schlüsseldienst Hagemann | Schmuck & Uhren Möbius | Therapie Zentrum Liebold | Sparkasse Muldentale
Augenoptik Naumann | Forellenhof Brandis | Apotheke am Markt | Mode-Eck Friedrich | Kosmetik Institut Atlantis
info@brandiser-innenstadt.de

NEUIGKEITEN VON DER WG WURZEN

Baufortschritt in Brandis

Der Bau unserer zwei neuen Mehrfamilienhäuser in Brandis geht planmäßig voran.

Die Leitungsinstallationen für Elektro, Wasser, Abwasser und Lüftung sind in beiden Häusern gelegt. Im Haus 1, der zukünftigen Mathildenstraße 7, sind zudem bereits in allen Räumen die Fußbodenheizungen verlegt und der Estrich fertig eingebaut. Diese Arbeiten sind im Haus 2, der zukünftigen Rathausgasse 7 und 9, gerade im Gange.

Parallel dazu laufen die Dämm- und Putzarbeiten an beiden Gebäuden und hält das Wetter, können wir in 2 - 3 Wochen auch die Dach- und Abdichtungsarbeiten abschließen.

Läuft es weiter so gut wie bisher, sind wir guten Mutes, dass wir das Vorhaben planmäßig abschließen werden und die Mieter zum vereinbarten Termin, am 01.09.2021, einziehen können.

Modernisierung der Theodor-Körner-Straße 74-80

Im gestalterisch ähnlichen Stil wie die 2017 sanierte benachbarte Th.-Körner-Straße 82-88 wird nun die Th.-Körner-Straße 74-80 modernisiert und attraktiv gestaltet. Es werden Aufzüge angebaut, Balkone, Esszimmer und Winter-gärten. Die gesamte Fassade erhält ein neues frisches Aussehen, die Treppenhäuser werden einladend gestaltet und die großen Freitreppen nach innen verlegt. Für die Bewohner werden es leider 6 anstrengende Monate. Es wird laut, schmutzig und umständlich. Schon jetzt möchten wir um Verständnis bitten. Doch am Ende werden sie in einem wunderbaren und beneidenswerten Haus leben und wir hoffen, dass die Vorfreude darauf größer ist, als die jetzigen Einschränkungen.

Gelbe Tonne(n)

So ganz kommen wir auch heute nicht am Thema Müllentsorgung vorbei. Seit wenigen Monaten haben wir alle die Gelben Tonnen, statt wie bisher, die Gelben Säcke.

Nun wird vielfach der Ruf laut, dass die Anzahl der gestellten Tonnen nicht reicht. Und manchmal sieht es auch so aus. Bevor wir dem in einzelnen Fällen nachgeben – wir tun uns schwer damit – möchten wir darum bitten die noch reichlich vorhandenen Gelben Säcke nicht im Ganzen in die Gelben Tonnen zu werfen. Egal ob es sich dabei um die kleine 240 l-Tonne oder um die große 1,1 m³-Tonne handelt, es entstehen Hohlräume in den Tonnen und es geht sehr viel Platz verloren. Bitte reißen Sie die Gelben Säcke auf oder werfen gleich kleine Tüten in die Tonnen, dann geht sehr viel mehr in die bereitgestellten Behälter.

Wir haben es probiert, ca. ein Drittel passt dann mehr hinein. Nicht unerwähnt möchten wir lassen, dass jeder seine Müllmenge schon beim Einkauf selbst bestimmt.

Betriebskostenabrechnung 2020

Nachdem alle Schlussrechnungen für Wasser, Abwasser, Strom, Heizung, Abfall usw. bei uns eingegangen sind, bemühen wir uns wieder wie in jedem Jahr um die zeitnahe Abrechnung der Betriebskosten für das Jahr 2020.

In diesem Jahr wird die alljährlich Abrechnung für Ihre Mietwohnung voraussichtlich bis zum 31.07.2021 bei Ihnen eingehen. Immer wenn neue Kostenarten entstehen – wie die unleidlichen Abfallgebühren – gibt es Erklärungsbedarf. Ihnen ist sicher nicht entgangen, auch durch die Veröffentlichung in der Informationsbroschüre Abfallwirtschaft von der Fa. Kell GmbH, dass sich die Gebühren ab 2021 nochmals erhöhen.

Wir haben schon mehrfach über dieses Thema berichtet. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass dies nicht durch uns zu verantworten ist. Die abgerechneten Werte für das Jahr 2020 entnehmen Sie bitte der Betriebs- und Heizkostenabrechnung für Ihre Mietwohnung. Sollten Sie Fragen haben, so steht Ihnen unser bewährtes Team Frau Hantke Tel. 03425/902517 und Frau Noack Tel. 03425/902521 gern zur Verfügung.

Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

KREATIVE PROJEKTE AUF DEM LAND GESUCHT!

KreativLandTransfer geht in zweite Projektphase

Staatsminister Thomas Schmidt hat gemeinsam mit der Kulturstatsministerin Monika Grütters die zweite Phase des bundesweiten Projektes „KreativLandTransfer“ gestartet. Bis zum 23. Mai 2021 können Projektträger und Unternehmen ihre Ideen für die Kultur- und Kreativwirtschaft in ländlichen Räumen aus ganz Deutschland einreichen.

Zwölf von ihnen werden ausgewählt und von der Initiative KreativLandTransfer dabei unterstützt, ihr Vorhaben erfolgreich auf den Weg zu bringen.

Kulturstatsministerin Monika Grütters: „Eine lebendige kulturelle Infrastruktur ist eine entscheidende Voraussetzung für gleichwertige Lebensverhältnisse in ganz Deutschland. Denn Kultur stiftet Identität und gesellschaftlichen Zusammenhalt, insbesondere auch abseits großer Metropolen. Deshalb unterstützt die Bundesregierung die Kunst- und Kreativbranche in ländlichen Räumen auf vielfältige Weise. Nach dem erfolgreichen Start der Initiative KreativLandTransfer fördern wir nun in der zweiten Phase vor allem den Wissenstransfer der Kreativen untereinander. Davon profitieren bestehende Kulturorte und Projekte ebenso wie Akteure, die neue Ideen in die Tat umsetzen wollen.“

„Wir setzen so einen Impuls für neue Projekte der kreativen Szene im ländlichen Raum. Ideengeber können von den Erfahrungen bereits etablierter Unternehmen unmittelbar profitieren. Die nachhaltige Realisierung von Kreativprojekten erschließt zukünftige Arbeitsbereiche im ländlichen Raum. Gerade nach der Corona-Pandemie können neue Formate von Kunst, Kultur

und regionalem Handwerk zu Innovation, Gemeinsinn und zur Belebung von Ortszentren im ländlichen Raum beitragen“, sagte Staatsminister Schmidt. „Natürlich hoffe ich, dass sich viele Kultur- und Kreativschaffende aus Sachsen bei KreativLandTransfer mit neuen Projekten bewerben.“

Das Projekt KreativLandTransfer unterstützt Unternehmen und Solo-Selbstständige, zum Beispiel in den Bereichen Kunsthandwerk und darstellende Künste, aber auch in der Musik- und Designwirtschaft.

Im ersten Teil des Projektes wurden die Erfahrungen von sechs etablierten Unternehmen und Initiativen (Praxis-Partner) in einer digitalen Wissensplattform zusammengestellt. Diese hält umfangreiche Tipps zu Organisation, Beteiligung, Finanzierung, Markenentwicklung und vieles mehr bereit. Im heute gestarteten zweiten Projektteil werden die zwölf ausgewählten Projekte anderthalb Jahre vom Projektteam KreativLandTransfer und durch die etablierten Praxis-Partner kontinuierlich unterstützt.

Die zweite Phase des Projektes KreativLandTransfer wird mit rund 400 000 Euro gefördert durch die Kulturstatsministerin aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages. Das Sächsische Staatsministerium für Regionalentwicklung unterstützt das Projekt im Rahmen der Zukunftsinitiative simul* mit 200 000 Euro. Es wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Träger des Projektes ist der Landesverband der Kultur- und Kreativwirtschaft Sachsen e. V.

Sächsisches Staatsministerium für Regionalentwicklung

Osterüberraschung im Altenpflegeheim „Bergstraße“

Herr Joachim Kühnel überreichte Einrichtungsleiterin Janet Würfel über 100 in liebevoller ehrenamtlicher Handarbeit gefertigte Osterküken für die Bewohner im Altenpflegeheim „Bergstraße“.

Neben den von Frau Kerstin Kleiner genähten Küken überreichte Herr Kühnel den Bewohnern ebenfalls noch eine CD vom Musikverein Brandis mit einem Frühlingsfilm mit Musikstücken der Mitglieder.

Im Namen aller Bewohner sagen wir Dankeschön.

pm, Soziale Dienste Muldental gGmbH



7-Seen-Wanderung: Neuer Termin im Oktober

Die Stadt Markkleeberg und die Sportfreunde Neuseenland haben einen neuen gemeinsamen Termin für das diesjährige 7-Seen-Wanderung und das Stadtfest Markkleeberg gefunden. Vom 08. bis zum 10. Oktober 2021 sollen die beiden Veranstaltungen stattfinden. „Um auf Nummer sicher zu gehen, haben wir



uns für eine frühzeitige Verschiebung der 7-Seen-Wanderung entschieden“, erklärt Henrik Wahlstadt, Vereinsvorsitzender des Sportfreunde Neuseenland e.V. welcher das Event seit über 10 Jahren organisiert. Die Tickets aller bereits gebuchten Touren behalten ihre Gültigkeit. „Wir werden alles tun, dass auch wirklich jede gebuchte Toure stattfinden kann und freuen wir uns in diesem Jahr eine Herbst-Wanderung anbieten zu können“, so Wahlstadt. Alle Teilnehmer erhalten eine persönliche Information per Mail und können sich bei Fragen natürlich gern bei den Sportfreunden melden. „Auch wenn wir durch die Verschiebung nun noch länger auf unser Lieblingsevent warten müssen, freuen wir uns sehr, dass wir 2021 endlich wieder eine 7-Seen-Wanderung durchführen können“, freut sich Wahlstadt. Die Anmeldung für alle 78 Wandertouren ist online unter <http://www.7seen-wanderung.de> oder bei allen Vorverkaufsstellen möglich. Im Pösna Park, dem neuen Partner der 7-Seen-Wanderung, erhält man bei der Anmeldung zu seiner Lieblingstour einen einzigartigen grünen Wanderbeutel als Geschenk mit dazu. pm

DER GEOPARK PORPHYRLAND

veröffentlicht den ersten überarbeiteten Flyer für das Geoportale Bahnhof Mügeln und überprüft seine Georouten.

Mit Themenwegen und geotouristischen Sehenswürdigkeiten den Geopark Porphyryland öffentlich sichtbar und erlebbar zu machen, ist ein zentrales Anliegen im Tätigkeitsbereich der Geschäftsstelle. Diesbezügliche Maßnahmen werden im Rahmen der LEADER-Entwicklungsstrategie vom Freistaat Sachsen gefördert.

Die Region zwischen Mügeln, Leisnig und Wernsdorf ist Teil des sächsischen Kaolingürtels. Seit der Gründung der Fayence- und Steingutmanufaktur im Jahr 1770 auf dem Gelände des Schlosses Hubertusburg in Wernsdorf wird bis heute im Gebiet um Mügeln die weiße Tonerde als Grundstoff der Keramikindustrie gefördert und verarbeitet. Die Entstehung, der Abbau und Transport und die Bedeutung dieses Rohstoffs stehen im Mittelpunkt der Ausstellung „Erlebniswelt Kaolin“ im Geoportale Bahnhof Mügeln.

Für dieses Besucherzentrum liegt nun der inhaltlich und gestalterisch überarbeitete Flyer vor: übersichtlicher im Layout und ergänzt mit neuen Georouten und Erlebnistipps. Nach diesem Vorbild werden in den nächsten 1,5 Jahren schrittweise auch die Flyer der anderen Geoportale überarbeitet. Gemäß der selbstverpflichtenden Richtlinie zu nachhaltigem Handeln, nach der seit Anfang dieses Jahres die Geopark-Geschäftsstelle arbeitet, ist der Flyer auf Recyclingpa-

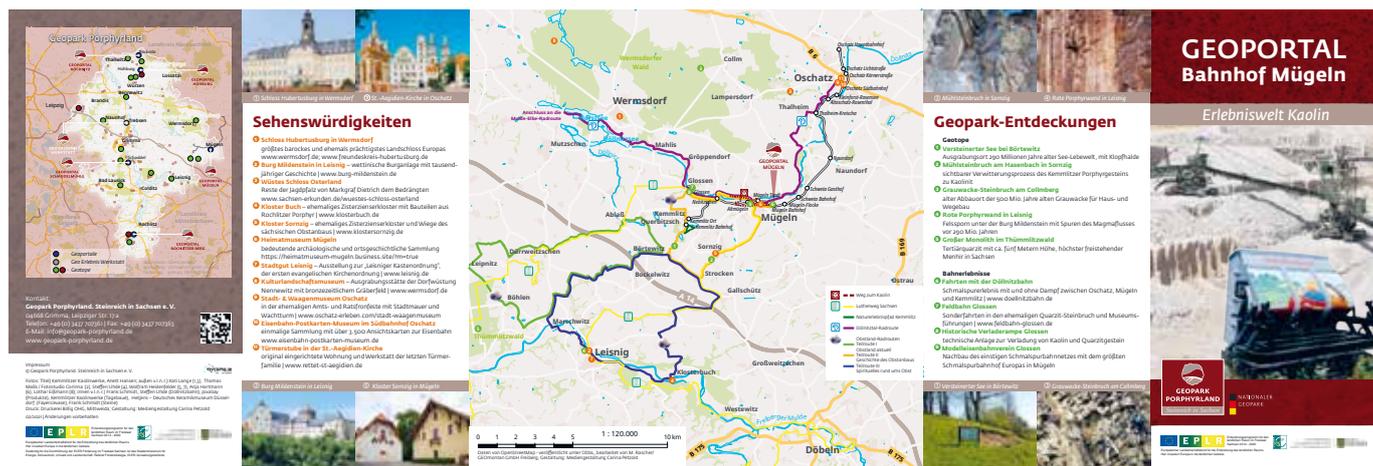
pier mit umweltfreundlichen Farben gedruckt. In der Geschäftsstelle legen wir die Flyer nach vorheriger Bestellung der gewünschten Mengen gern zur Abholung bereit.

Für das „Land der weißen Erde“ um Mügeln wurden bisher fünf Georouten entwickelt und veröffentlicht. Alle Touren verbinden Naturerlebnis mit Erdgeschichte, Kulturgeschichte und Industriekultur.

Die GeoRanger Bernd Hoffmann und Vincent Pawlas haben mit Unterstützung durch die Stadt Mügeln in den vergangenen Wochen die Begutachtung aller Georouten im Geopark vorgenommen. Sie überprüften den Zustand und die Passierbarkeit der Wege. Die Themenwege im Geopark weisen demnach keine nennenswerten Mängel und Hindernisse auf und können uneingeschränkt für Freizeitaktivitäten genutzt werden. Für diese Maßnahme erhält der Geopark finanzielle Unterstützung aus dem Ehrenamtsförderprogramm „Wir für Sachsen“.

Die thematischen Rad- und Wanderrouten im Geopark Porphyryland werden digital auf den Portalen Outdooractive und Komoot veröffentlicht. Auf der Geopark-Website sind alle Georouten übersichtlich zusammengestellt: <https://www.geopark-porphyrland.de/geoerlebnis/georoute/>

Geopark Porphyryland. Steinreich in Sachsen



DRK Muldentale eröffnet Testzentren in Grimma & Wurzen

PoC-Antigen-Schnelltests sind momentan und sprichwörtlich in aller Munde und entsprechend groß ist die Erwartung, damit die Pandemie zunehmend unter Kontrolle zu bekommen. Der DRK-Kreisverband Muldentale ermöglicht deshalb im Auftrag des Landkreises Leipzig den Bürgern sich mittels PoC-Antigen-Schnelltest in Wurzen & Grimma kostenlos auf Corona testen zu lassen. Das Ergebnis wird durch ein Zeugnis bestätigt. Die Testzentren in Wurzen befindet sich in der Querstr. 25. In Grimma wird das Testzentrum in Kooperation mit der Stadt Grimma durchgeführt und befindet sich

in der Rathausgalerie inmitten der Altstadt am Markt 27. Die jeweils aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.drkmuldentale.de. Terminvereinbarungen sind telefonisch unter 0174/5499100 für Wurzen und unter 0174/5399163 für Grimma möglich. Um in den Testzentren Zeit zu sparen, besteht die Möglichkeit die Einverständniserklärung vorab auf unserer Homepage herunterzuladen. Somit sollten diese zum Termin ausgefüllt mitgebracht werden! Termine werden nur nach telefonischer Anmeldung vergeben. Zu den Testterminen ist zwingend der Personalausweis und die Krankenversicherungskarte mitzubringen. In den Zentren besteht die Pflicht zum Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes! (medizinische Masken umgangssprachlich OP-Maske oder FFP2-Maske)

Neben den Schnelltests der Firmen und der Schulung zum Corona-Tester ist dies ein weiterer Baustein des Bevölkerungsschutzes zur Eindämmung der Corona-Pandemie.

DRK-Kreisverband Muldentale e. V.



ERBSCHAFT – ERBSCHAFTSSTEUERN ZU ZAHLEN?

Jede Person, die etwas von Todes wegen erwirbt und der deutschen Einkommenssteuerpflicht unterliegt, ist in der Bundesrepublik Deutschland grundsätzlich erbschaftssteuerpflichtig.

Was unterliegt der Erbschaftssteuer?

Der Erbschaftssteuer unterliegt grundsätzlich jeder „Erwerb von Todes wegen“. Dies umfasst neben dem Erwerb des eigentlichen Erbes, von Vermächtnissen, dem Erwerb infolge von Auflagen in Testamenten und Erbverträgen und von geltend gemachten Pflichtteilsansprüchen etc., z.B. auch den Erwerb durch eine sog. Schenkung von Todes wegen, i.d.R. den Erwerb von Versicherungsleistungen infolge vom Erblasser eingeräumter Bezugsberechtigungen aber bspw. auch einer Abfindung für den Verzicht auf einen Pflichtteilsanspruch, einer Erbschaft, eines Vermächtnisses etc.

Unterliegt der gesamte Nachlasslöser der Erbschaftssteuer?

Nein; für bestimmte Erbschaftsgegenstände besteht eine Befreiung von der Erbschaftsteuerpflicht. Praktisch bedeutsame Beispiele sind hierbei:

- der selbst genutzte Wohnraum, der von einem Erblasser aus der Erbschaftssteuerklasse I (siehe nachfolgende Ausführungen) stammt und vom Erben mindestens noch 10 Jahre als Wohnraum genutzt wird (bei Wohnraum erbenden Kindern, begrenzt auf eine Wohnfläche von nicht mehr als 200 m²)
- der Hausrat bis zu einem Wert von zurzeit 41.000,00 €, wenn der Erbe der Erbschaftssteuerklasse I unterliegt
- Kunstgegenstände und wissenschaftliche Arbeiten etc.

Wie bestimmt sich die Höhe der Erbschaftssteuer?

Sie richtet sich neben der Höhe bspw. des Erbes nach der Erbschaftssteuerklasse, in welche der Erbe einzustufen ist. Diese Einstufung hängt vom Verwandtschaftsverhältnis zwischen dem Erben und dem Erblasser ab.

So werden bspw. der Ehegatte, der eingetragene Lebenspartner, die Kinder, Stiefkinder sowie Eltern und Großeltern als die nächsten Verwandten in die günstigste Steuerklasse I, die Geschwister und Kinder der Geschwister, Stiefeltern, Schwiegerkinder und Schwiegereltern bspw. in Erbschaftssteuerklasse II eingestuft, während sich nicht verwandte Erben in der Steuerklasse III wiederfinden.

Gibt es persönliche Erbschaftssteuerfreibeträge?

Ja; das aktuelle Erbschafts- und Schenkungssteuergesetz sieht für den Ehegatten, eingetragenen Lebenspartner einen persönlichen Steuerfreibetrag i.H.v. 500 T€, für Kinder, Enkelkinder (sofern deren Eltern be-

reits verstorben sind), Stiefkinder und Adoptivkinder etc. i.H.v. 400 T€, für Enkelkinder i.H.v. 200 T€, für Eltern und Großeltern etc. i.H.v. 100 T€, für Geschwister, Kinder der Geschwister, Stiefeltern, Schwiegereltern etc. i.H.v. 20 T€ und für nicht verwandte Erben i.H.v. 20 T€ vor.

Welche Steuersätze gelten bei der Erbschaftssteuer?

Die Steuersätze sind einerseits abhängig von der Höhe des Erbes bzw. des von Todes wegen Erworbenen und andererseits von der jeweils maßgeblichen Erbschaftssteuerklasse. Bei einem nach Abzug o.g. Freibeträge verbleibenden Nachlasslöser von bis 75.000,00 € beträgt bspw. der Steuersatz in der Erbschaftssteuerklasse I 7%, in der Erbschaftssteuerklasse II 15 % und in der Steuerklasse III 30%; bei einem entsprechenden Nachlasslöser von größer als 75.000,00€ bis 300.000,00 € erhöht sich bspw. in der Erbschaftssteuerklasse I der Steuersatz auf 11 % und in der Erbschaftssteuerklasse II auf 20%, in der Erbschaftssteuerklasse III bleibt es bei 30%.

Durch rechtzeitige Gestaltungen, z.B. lebzeitige Übertragung von Vermögensgegenständen (vorweggenommene Erbfolge) lassen sich Schenkungsfreibeträge, welche für einen Zeitraum von 10 Jahren gelten, mehrfach ausnutzen und hierdurch Erbschaftssteuerbeträge deutlich reduzieren, ggf. sogar in Gänze vermeiden.

Dirk Dylong

Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net



SYLVIAWEISSE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:
August-Bebel-Straße 12
04824 Beucha
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:
Nikolaistraße 53
04109 Leipzig
Tel.: 0341 4791898

info@kanzlei-weisse.de · www.kanzlei-weisse.de

ROST

BRILLEN UND CONTACTLINSEN
VERGRÖßERENDE SEHHILFEN
BADERGRABEN 10 - WURZEN
WWW.OPTIKER-ROST.DE TEL. 03425-925852



SCHENKT DIR DAS LEBEN ZITRONEN - MACH LIMONADE DRAUS!

LUST AUF EINE SEHANALYSE?
GRATIS UND UNVERBINDLICH.
NUTZEN SIE DIESEN GUTSCHEIN
UND SPAREN SIE ZUSÄTZLICH
30.- € BEIM KAUF IHRER
NEUEN LIEBLINGSBRILLE.

EXKLUSIV FÜR SIE: SIE ERHALTEN EIN COOLES
LIMONADENGLAS UND DAS REZEPT FÜR ZITRONEN-
LIMO GRATIS ZU IHRER NEUEN BRILLE DAZU.

Rezept

ZUTATEN: 200G ZUCKER
1 50ML ZITRONENSAFT
1 L MINERALWASSER

FÜR DEN ZITRONENSIRUP 500ML WASSER UND 200G ZUCKER UNTER
RÜHREN AUFKOCHEN UND SO LANGE KÖCHELN LASSEN, BIS SICH DER
ZUCKER VOLLSTÄNDIG AUFGELÖST HAT. ZITRONENSAFT HINZUFÜGEN UND
AUSKÜHLEN LASSEN. DEN ZITRONENSIRUP IN 6 GLÄSER EINFÜLLEN UND MIT
KÜHEM MINERALWASSER AUFFÜLLEN... PROST!



IMMUNSYSTEM NATÜRLICH STÄRKEN: SO GEHT'S

Ein gut funktionierendes Immunsystem ist unerlässlich im Kampf gegen Krankheitserreger. Die folgenden Tipps können dabei helfen, unsere körpereigene Abwehr von innen und außen zu stärken.

Vitamine und Mineralstoffe: Bewährte Helfer im Kampf gegen Infekte sind Vitamin C und Zink. Auch Vitamin D kann das Immunsystem unterstützen. Es aktiviert die sogenannten Killerzellen, spezielle Zellen der Immunabwehr, die gegen Krankheitserreger wirken.

Gesunde Darmflora: Unser Darm wird natürlicherweise von Mikroorganismen wie Laktobazillen und Bifidobakterien besiedelt. Diese sogenannten probiotischen Bakterien kommen auch in Lebensmitteln wie Joghurt oder Sauerkraut vor. Im Darm sorgen sie für ein gesundes Bakteriengleichgewicht. Das ist wichtig für ein starkes Immunsystem.

Hefe-Beta-Glucane: Beta-Glucane sind spezielle Kohlenhydrate, die in den Zellwänden von Pflanzen, Getreide, Hefen und Pilzen vorkommen. Sie können auch in Form von Mikronährstoffpräparaten eingenommen werden. Hefe-Beta-Glucane können das Immunsystem „trainieren“ und dadurch die körpereigene Abwehr von Infekten verbessern. So zeigt zum Beispiel eine Studie, dass Marathonläufer durch die Einnahme von Hefe-Beta-Glucanen seltener unter Infekten der oberen Atemwege litten als Marathonläufer, die keine Hefe-Beta-Glucane einnahmen. Mehr Infos unter www.vitamin-doctor.com/Immunsystem

Händewaschen: Egal ob am Türgriff, Einkaufswagen oder auf dem Smartphone: Unsere Hände kommen häufig mit Keimen in Kontakt. Deshalb sollten wir sie mehrmals täglich mit warmem Was-

ser und Seife gründlich waschen.

Vermeiden Sie es außerdem, sich mit den Händen ins Gesicht zu fassen.

Regelmäßig

lüften: Mit unserer Atemluft stoßen wir winzige Partikel aus, die in der Luft schweben. In diesen sogenannten Aerosolen können auch Viren enthalten sein, die von uns und unseren Mitmenschen eingeatmet werden können. Regelmäßiges Lüften – am

besten mehrmals täglich für jeweils fünf Minuten bei weit geöffneten Fenstern – sorgt für einen gesunden Luftaustausch.

Ausreichen trinken: Heizungsluft hält uns schön warm. Leider trocknet sie aber auch die Schleimhäute im Nasen- und Rachenraum aus. Die natürliche Barriere für Viren und Bakterien wird geschwächt. Um die Schleimhäute feucht zu halten, am besten täglich mindestens 1,5 Liter Wasser oder ungesüßten Tee trinken.



Foto: detailblick-foto/stock.adobe.com/vitamin-doctor.com/akz-o

akz-o

ANDERE MACHEN KOMPROMISSE.
WIR MACHEN BIOMETRISCHE
GLEITSICHTGLÄSER.

Jetzt
biometrische
GLEITSICHTGLÄSER
von Rodenstock
14 Tage testen*

RODENSTOCK

Weil jedes Auge einzigartig ist

An allen Standorten sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.
Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung
+ telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst

Wir sehen nicht nur mit den Augen, sondern auch mit dem Gehirn. Unterstützen Sie beides: mit einer Gleitsichtbrille, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basiert. Erleben Sie mit den biometrischen Gleitsichtgläsern schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo Sie hinsehen.

**Augenoptik
Findeisen**

Bahnhofstr. 16. 04683 Naunhof. Tel. 034293 - 30900
Delitzscher Landstr. 71. 04158 Leipzig. Tel. 0341 - 52 11 940
Pösna Park. 04463 Großpösna. Tel. 034297 - 12450
www.augenoptik-findeisen.de

*Gültig bis 30.06.2021, Foto: Rodenstock

– Anzeige –

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser

Auch in schwierigen Zeiten berät Augenoptik Findeisen auf höchstem Niveau und mit modernster Technik

Gleitsichtbrillenträger können aufatmen: Endlich gibt es die perfekten Gläser, ganz individuell abgestimmt auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten. Stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist das Ziel – und deshalb ist jede Gleitsichtbrille ein Unikat. Bei Augenoptik Findeisen profitiert man von der jahrelangen Zusammenarbeit und den großartigen Erfahrungen mit dem Partner Rodenstock. Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner werden die Dimensionen eines jeden Auges vermessen. Die Vermessungsdaten werden an Rodenstock geschickt und daraus wird ein biometrischer Datensatz entwickelt. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglaserherstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Die maßgefertigte Brille liegt dann in nur wenigen Tagen bei Augenoptik Findeisen bereit. Mit dieser bahnbrechenden Technologie wird wirklich nichts dem Zufall überlassen und auf das beste Seherlebnis, das es je gab, sollten Brillenträger nicht verzichten. Schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo man hinsieht. Das Team von Augenoptik Findeisen ist überzeugt von der innovativen Rodenstock Messtechnologie und freut sich, seinen Kunden die perfekte Sehlösung anbieten zu können.

Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Einen persönlichen Termin kann man auch ganz unkompliziert online vereinbaren. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung, sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

Augenoptik Findeisen

DER PASSENDE GEHÖRSCHUTZ FÜR JEDE SITUATION

„Weltweit riskieren eine Milliarde Menschen zwischen 12 und 35 Jahren einen Hörverlust als Folge von Freizeitlärm.“ – WHO

Das Tragen eines Gehörschutzes ist die beste Art sein Gehör vor Lärm zu schützen. Aber Gehörschutz ist nicht gleich Gehörschutz.

Ein Musiker, der hohe wie tiefe Frequenzen hören muss, braucht andere Dämpfungssysteme als ein Schreiner, dessen Gehör den schrillen Tönen einer Motorsäge ausgesetzt ist, der aber sein Telefon oder die Türklingel hören sollte. Deshalb gibt es Produkte für jeden Träger und jede Situation: für Kinder, Musiker, Heimwerker, Motor- und Wassersportler sowie für Menschen, die im Schlaf besonders geräuschempfindlich sind.

Die Einweg-Lösungen aus Schaumstoff reduzieren den Lärm auf einen Schallpegel, der dem Ohr nicht schadet. Für alle, die ihr Gehör dauerhaft schützen möchten, lohnt sich ein individuell angepasster Gehörschutz. Individueller Gehörschutz ist meist aus biokompatiblen Acryl oder Silikon, und man kann ihn über einen längeren Zeitraum nutzen. Außerdem lässt er sich reinigen. Ohrstöpsel, die Außengeräusche beim Schlafen dämpfen, sind meist aus weichem Material, damit sie bequem zu tragen sind.

Eine individuelle Gehörschutz-Lösung wird mittels eines Ohrabdrucks an die Ohrmuschel des Trägers angepasst. Hochwertige Schutzlösungen bieten die Möglichkeit, nur gewisse Schallfrequenzen und nicht alles, was an unsere Ohren dringt, zu dämpfen. Sie werden

mit hartem oder weichem Material gefertigt – mit Dämpfungselementen unterschiedlicher Art. Sie sorgen für die nötige Dämpfung bei Erhalt der Hörbarkeit. Hierfür können die Träger verschiedene akustische Filter einsetzen, die bestimmte Frequenzen herausfiltern oder den Umgebungslärm um einen wählbaren Pegel dämpfen. Dann können z. B. immer noch Gespräche verstanden werden oder das Hören von Warnsignalen wie einer Hupe.

Für Spezialanwendungen – wie etwa auf der Jagd – gibt es aktive oder elektronische Schutzlösungen, die laute Geräusche dämpfen und leise Geräusche wie das Rascheln des Laubes verstärken. Bei Wassersportlern hingegen ist wichtiger, das Eindringen von Wasser in die Ohren zu verhindern. Die Gesundheit der Ohren kann durch Wasser gefährdet werden, Schmerzen oder Entzündungen können die Folge sein. Für Schwimmer oder Taucher gibt es daher spezielle Spritzwasser-Schutzlösungen. Außerdem gibt es Gehörschutz-Lösungen speziell für Kinder, denn Kinderohren sind noch sensibler als die von Erwachsenen. Immer beliebter wird Gehörschutz für laute Musik in Clubs, auf Konzerten und Festivals. Durch Freizeitlärm erleiden viele Menschen in unserer Gesellschaft einen Hörverlust. Mit dem passenden Musikgehörschutz bleiben der Klang und das Musikerlebnis komplett erhalten, aber die Gefahr von dauerhaften Hörschäden und Tinnitus ist gebannt.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de

Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen in unseren Räumlichkeiten. Herzlichen Dank!



„...von der Natur beflügelt!“

Engel·Apotheke

Sylvio Mahla e.K.

EAU THERMALE
Avène

DUCRAY
LABORATOIRES DERMATOLOGIQUES

A-DERMA
AVOINE RHEALBA®

Hautberatungstag
Die., 11.05.2021, 11-18 Uhr

Nur an diesem Tag 20% Rabatt!*

*auf alle vorrätigen Avène-, Ducray- und Aderma-Pflegeprodukte

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin!

☎ kostenfrei 0800 11 333 99

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass es zu Terminverschiebungen kommen kann, wenn sich die aktuelle Situation wieder ändert!



Ihre Treue wird belohnt!

Sammeln Sie Treuepunkte und sparen Sie bares Geld!

10 Punkte = 5 Euro 10 Treuepunkte entsprechen 5€ Warengutschein. Keine Barauszahlung möglich.

www.engel-apotheke-naunhof.de

Kurze Straße 6 | 04683 Naunhof | Tel.: 034293 29 364

Öffnungszeiten: Di, Do 8:00 - 19:00 Uhr

Mo, Mi, Fr 8:00 - 18:30 Uhr Sa 8:00 - 12:00 Uhr



STRESS IM ALLTAG?

Kommen Sie wieder in den Fluss des Lebens!

Muss es soweit kommen? Jeder hat es selbst in der Hand. Unsere er-zogenen Werte wie Perfektionismus, Pünktlichkeit, keine Fehler ma-chen, keine Kritik annehmen, sind uns schon früh anerzogen. In der heutigen Leistungsgesellschaft unabdingbar. Muss das so sein? Kann man nicht mit mehr Achtsamkeit durch das Leben gehen? All diese Fragen stellen wir uns zu wenig im Alltag.

Befinden wir uns an einem Entscheidungsweg, ist es mit unter schwierig, den richtigen Weg zu finden. Gerade in der jetzigen Zeit, Kinder sind im Homeschooling und Eltern im Homeoffice, ist die psychische Belastung sehr hoch. Aber es gibt für alles eine Lösung, die wir in uns tragen. Mit der Technik der lösungsorientierten Kommuni-kation ist es möglich, eine neue ressourcenorientierte Art, mit sich und anderen, im Umgang zu erlernen. Ich entwickle im Coaching mit meinen Klientinnen und Klienten eine Strategie, in dem die Stärken herausgearbeitet werden und einen „Notfallkoffer“ für stressige Zei-ten zusammengestellt wird.

Auch können wir Lösungen suchen, Entspannungstechniken er-lernen, um die Bewältigung von negativem Stress im Alltag besser hin zubekommen.

Steigern Sie Ihre Eigenmotivation, um Souverän in stressigen Zeiten zu bleiben und unter Belastung und Druck selbstbestimmt zu han-deln. Trainieren Sie, unter meiner Anleitung, die Umsetzung Ihrer Ziele. Unterbrechen Sie den Teufelskreis, bevor es zu spät ist. Gerade in der jetzigen Situation, ist eine stabile Psyche wichtiger denn je.

In meiner Praxis kann ich Ihnen dabei helfen, wieder auf den rich-tigen Weg zu finden. Ich freue mich darauf, Sie auf Ihrem Weg zu bekleiden. Schauen Sie gern auf meine Homepage und machen einen anonymen Stresstest. <https://www.gesundheitspraxis-harmonie.de>

Gesundheitspraxis Harmonie



Gesundheitspraxis Harmonie
Körper und Geist als Einheit



Psychologische Beratung / Coaching

Fachbereiche:
Depression – Stress – Burnout – Wellness-Entspannung

**Ich helfe Ihnen, wieder in den Fluss
des Lebens zu kommen!**

Heike Pönicke, Dorfstr. 14 b, 04683 Naunhof OT Albrechtshain

Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung unter:
Handy: 0174 3417455
Telefon: 034293 30323
E-Mail: praxis-harmonie@web.de
<https://www.gesundheitspraxis-harmonie.de>




„Wir pflegen mit Herz“

AWO Pflege und
Betreuungs gGmbH
Sozialzentrum Brandis
mit Tagespflege
Braustraße 34, 04821 Brandis

Tel.: 034292/ 63 094 9



Brandiser
Stadtjournal
online

Hilfe bei Krankheit oder im Pflegefall

Wer auf sich alleingestellt ist und durch Alter oder Krankheit den Alltag zuhause nicht ohne Hilfe schafft, sollte sich über haushalts-nahe Dienstleistungen informieren. Dazu gehören Tätigkeiten im Haushalt, die von einem Dienstleister erbracht werden können. Wer nach einer Operation auf Hilfe angewiesen ist, kann diese bei der Krankenkasse beantragen und erhält dann maximal vier Wochen Unterstützung. Uta Schweigler, LandFrauenGuide beim Deutschen LandFrauerverband, rät dazu, sich zu informieren: „Le-ben z.B. Kinder im Haushalt, kann deutlich länger Anspruch auf Unterstützung bestehen.“ Aber auch die Pflegekassen unterstützen bei haushaltsnahen Dienstleistungen. So wird bei Bedarf ab Pfl-egegrad 1 ein monatlicher Entlastungsbetrag von 125 Euro gezahlt – wenn der gewählte Serviceanbieter entsprechend zertifiziert ist. Gut zu wissen: Werden die bewilligten 125 Euro in einem Monat nicht verbraucht, lässt sich der Rest in den nächsten Monat über-tragen. Haushaltsnahe Dienstleistungen können erheblich dazu beitragen, den eigenen Lebenskomfort zu erhalten. txn

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

„Scharf sehen... auch ohne Brille“

Ein Traum für viele Brillenträger. Mit einer individuellen An- passung gesunder Contactlinsen kann dieser Traum in Erfül- lung gehen.

Mit neuester Videotechnik beurteilen wir den vorderen Augenabschnitt. Wir erfassen mit unserem Keratographen 20.000 Messpunkte Ihrer Hornhaut und bestimmen so, wel- che Contactlinse für Sie die Richtige ist!

Nachdem wir Sie im Umgang mit Ihren Contactlinsen geschult haben, steht Ihrem scharfen Durchblick ohne Brille nichts mehr im Weg!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost
Badergraben 10
Wurzen
Tel. 03425 925852



UMWELTFREUNDLICHER FAHRSPASS

Die E-Mobilität erlebt derzeit einen starken Aufschwung. Wer klimafreundlich mobil sein möchte, muss jedoch nicht zwangsläufig auf ein Auto setzen. Auch Roller verschiedener Klassen fahren mit Strom. So sind sie für viele Menschen eine Alternative zum Pkw, denn sie verbrauchen weniger Energie, sind platzsparender und beziehen den Strom aus einer gewöhnlichen Haushaltssteckdose. Unter Umständen werden sie sogar finanziell gefördert, zum Beispiel aus den Töpfen verschiedener Städte. Hier lohnt sich eine Nachfrage bei der Stadtverwaltung.

Welches Modell passt zum Fahrer?

Bei E-Rollern gibt es verschiedene Größen und Modelle mit unterschiedlicher Leistungsfähigkeit auf dem Markt. Für Retro-Fans ist etwa die E-Schwalbe das Fahrzeug der Wahl, erhältlich in zwei Geschwindigkeitsvarianten mit bis zu 45 oder 90 Stundenkilometern. Die kleinere Version wurde 2019 ADAC-Testsieger bei einem Vergleich von E-Rollern. Sportliches Fahren ist bei Modellen wie dem Elmoto Loop garantiert: Er wiegt mit 59 Kilogramm besonders wenig und ist daher sehr agil. Auch die Höchstgeschwindigkeit von 45 Stundenkilometern ist schnell erreicht. Mit der gleichen Geschwindigkeit ist man ebenso mit Flex-Modellen unterwegs. Diese lassen sich als Ein- oder Zweisitzer und mit oder ohne Topcase – also Koffer – nutzen. Für alle, die etwas langsamer fahren wollen, ist ein elektrischer Kickroller das Richtige. Er bewegt sich mit höchstens 20 Stundenkilometern durch die Straßen und wird mit vielfältig einsetzbaren Multifunktionsakkus betrieben. Vor dem Kauf ist eine Probefahrt sinnvoll. Diese sollte kostenlos angeboten werden.

Gleichzeitig muss die Frage nach dem richtigen Führerschein geklärt sein. Unter www.govecs-scooter.com stehen genaue Informationen zur Verfügung, wer wann welche Klasse fahren darf. Nicht zuletzt sollte der Rollerfahrer wissen, wo es qualifizierte Anlaufpunkte für den regelmäßig notwendigen Service gibt. Nicht jede Rollerwerkstatt darf auch E-Roller warten und reparieren, hierzu muss eine spezielle Ausbildung vorhanden sein.



Helm auf und los: Viele Roller gibt es mittlerweile auch als umweltfreundliche E-Fahrzeuge. Foto: djd/Govecs AG

Auf die Umweltbilanz achten

Zusätzlich sollten Fahrer im Sinne des Umweltschutzes darauf achten, dass der Wunschroller nicht nur schadstoffarm auf der Straße unterwegs ist, sondern auch klimafreundlich produziert wurde. Auf die Klimabilanz wirkt es sich positiv aus, wenn die Fahrzeuge komplett in Europa gefertigt sind und keine Teile aus anderen Kontinenten eingeflogen werden müssen. Einige Hersteller wie Govecs gleichen die produzierten CO₂-Emissionen zudem aus. Dafür investiert das Münchner Unternehmen in Klimaschutzprojekte, die den Ausbau von erneuerbaren Energien in Entwicklungsländern fördern.

djd

Graupner elektrisiert!



ID.3 Pure

110 kW (150 PS) 45 kWh 1-Gang-Automatik
Ausstattung: Navigation „Discover Pro“, LED-Scheinwerfer, DAB+, Einparkhilfe vorn & hinten, Climatronic, Sprachbedienung, Telefonschnittstelle, Keyless Start u.v.m.

Stromverbrauch in kWh/100 km: 13,1; CO₂-Emissionen in g/km: 0; Effizienzklasse: A+; Elektrische Reichweite: 250 - 350 km.

Leasing mtl. nur¹ 180,-
Sonderzahlung: 6.990,- €
 (BaFa Umweltbonus³ + 990,- € eigene Anzahlung)

ID.4 Pure

109 kW (149 PS) 52 kWh 1-Gang-Automatik
Ausstattung: Navigation „Discover Pro“, Climatronic, LED-Scheinwerfer, Spurhalteassistent, Einparkhilfe vorn & hinten, Keyless Start, Notbremsassistent u.v.m.

Stromverbrauch in kWh/100 km: 15,5; CO₂-Emissionen in g/km: 0; Effizienzklasse: A+; Elektrische Reichweite: 240 - 340 km.

Leasing mtl. nur² 217,-
Sonderzahlung: 6.990,- €
 (BaFa Umweltbonus³ + 990,- € eigene Anzahlung)

1) Sonderzahlung: 6.990,00 € (BaFa Umweltbonus + Anzahlung); Nettodarlehensbetrag: 28.515,00 €; Sollzins gebunden p.a.: 2,97 %; Effektiver Jahreszins: 2,97 %; Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung pro Jahr: 10.000 km; Gesamtbetrag: 15.630,00 €. 2) Sonderzahlung: 6.990,00 € (BaFa Umweltbonus + Anzahlung); Nettodarlehensbetrag: 34.050,00 €; Sollzins gebunden p.a.: 2,97 %; Effektiver Jahreszins: 2,97 %; Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung pro Jahr: 10.000 km; Gesamtbetrag: 17.406,00 €. 3) Bundeszuschuss für Elektro- und Plug-in-Hybrid-Fahrzeuge gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie. Die Auszahlung des Bundeszuschusses erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Mehr Infos unter www.bafa.de. Angebote der Volkswagen Leasing GmbH, Githorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind. Bonität vorausgesetzt. Abb. zeigt Sonderausstattung. Irrtümer, Änderung und Zwischenverkauf vorbehalten.



autohaus graupner
Auto ist Vertrauenssache.

Wir sind für Sie da!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

☎ +49 34292 6500 🌐 www.autohaus-graupner.de ✉ post@autohaus-graupner.de

SAG ES MIT SCHOKOLADE

„Mama ist die Beste“ – über diese Botschaft freut sich jede Mutter und Großmutter. Und wenn der Dank der Kinder obendrein in Form einer individuell beschrifteten Schokotorte überbracht wird, dürfte so manche Freudenträne fließen. Zum jährlichen Festtag aller Mütter am 9. Mai, aber auch zu anderen Anlässen wie Mamas oder Omas Geburtstag ist Originalität gefragt. Ein Parfüm oder ein Buch verschenken, das kann schließlich jeder. Gefragt sind stattdessen Präsente mit besonderer Note, die lange in Erinnerung bleiben und beispielsweise für genussvolle Momente sorgen – so wie eine Torte mit persönlicher Beschriftung.



Eine süße und gleichzeitig persönliche Botschaft: Die Schokoladentorte mit individueller Beschriftung sorgt für Glücksmomente. Foto: djd/Jungborn

Zahnarztpraxis in Beucha Claudia Preuss-Lässigier

Wir möchten unser
Praxisjubiläum
zum Anlass nehmen,
all unseren Patienten
für ihr langjähriges
Vertrauen zu danken.



Zur Bereicherung unseres harmonisch funktionierenden, kompetenten Teams nehmen wir immer gern Bewerbungen von

ZMA/ZMF/ZFA, Auszubildenden,
Umschülern sowie Personal aus medi-
zinischen Bereichen (m/w/d) entgegen.

... bei angenehmem Arbeitsklima und
überdurchschnittlicher Bezahlung.

Bewerbungen bitte an:
Zahnarztpraxis Claudia Preuss-Lässigier
An der Parthenaue 1-3, 04824 Beucha
Tel. 034292 86454

Eine Torte sagt mehr als tausend Worte

Ganz gleich, ob Ehrentag, Geburtstag, Hochzeit oder ein Jubiläum: Die Schokoladen-Wunschtorte bildet auf jeder Festtafel einen besonderen Blickfang. Das Präsent sagt mehr als tausend Worte, schließlich lassen sich die Glückwünsche auf dem Fondant individuell formulieren. Neben der Optik dürften aber auch die inneren Werte der süßen Überraschung begeistern: Mit der Schoko-Buttercreme und feinen Biskuitböden sind genussreiche Momente garantiert. Jede Torte wird frisch gebacken, individuell beschriftet und anschließend im Kühlversand bequem zur Wunschadresse verschickt. Erhältlich ist das schokoladige Präsent etwa unter www.jungborn.de. Die individuelle Beschriftung ist hier bereits im Preis inbegriffen.

Fein geröstete Bohnen und ausgewählte Honigspezialitäten

Was könnte besser zu einer Torte passen als ein aromatischer, frisch gebrühter Kaffee? Ebenfalls von Jungborn gibt es erlesenen Genuss mit der Präsentdose „Schneewittchen“. Sie bildet den Auftakt einer neuen Sammleredition mit schmucken Märchenmotiven. Enthalten sind dreimal 250 Gramm des Ogo-Festkaffees aus feinen Arabica-Bohnen. Und natürlich



bleibt die Dose auch anschließend in Gebrauch und erinnert die Beschenkte immer wieder an das Präsent. Ihrem Namen gerecht wird ebenso die „Honigwiese“. Die originelle Aufmerksamkeit enthält eine Auswahl von gleich sechs köstlichen Honigsorten. So dürfte jeder den persönlichen Favoriten finden. Für alle Marmeladenfans gibt es ähnliche Sets auch mit fruchtigen Kompositionen.

Für den süßen Zahn gibt es Geschenksets mit verschiedenen Honig- und Marmeladensorten. Foto: djd/Jungborn

djd

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe
Gudrun Wolfram



Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmäische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480

Ihre Blumenboutique in Brandis

Blütenzauber

Inh. Kerstin Ritschel
Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

Hochzeit und Trauer, Geburt und Geburtstag, Präsente
und Geschenke alles rund um die Blume und Blüte

Wir haben wieder geöffnet!
Am 9. Mai ist Muttertag

www.bluetenzauber-borsdorf24.de

TRAUMHAFTE BLÜTEN FÜR EINEN TRAUMHAFTEN TAG

Gut vorbereitet auf Ihren Tag mit unserem praktischen Hochzeitsplaner

Auf dem Hochzeitsfoto

umrahmen Brautjungfern und Trauzeugen das Brautpaar. Armreife und Jungferstraüße mit den Blüten und Farben des Brautstraußes signalisieren die Verbundenheit der Brautjungfern zur Braut, während die Trauzeugen Blütenanstecker analog dem des Bräutigams tragen.

Das nächste Hochzeitsfoto

zeigt den glücklichen Bräutigam seiner strahlenden Braut den Ring an den Finger stecken. Den Schreibtisch des Standesamtes ziert ein Blumengesteck in den Farben und Blüten des Hochzeitsstraußes. Auch das Ringkissen zeigt die Farben des Brautpaares und die Kinder verteilen nach Lust und Laune Streublumen.

Auf dem Weg zum Festsaal

freuen sich Hochzeitsgäste und Passanten über den herrlichen Fahrzeugschmuck. Farblich abgestimmt zum Fahrzeug präsentiert sich das große Blumengesteck auf der Motorhaube. Bänder an Türgriffen, Spiegel und Antenne tanzen fröhlich im Wind, Efeu-Ringe zieren die Fenster.

Der Festsaal wartet dekoriert

auf die Feiern: Raumdekoration, Buffetgestecke, Tischdekoration – alles farblich perfekt auf das Brautpaar und die Gäste abgestimmt. Auf den Schnapsschüssen am Abend wirft die Braut ausgelassen den Wurfstrauß, eine kleinere Variante des Brautstraußes. Denn den gibt sie nicht wieder her ...



Brautstrauß und Wurfstrauß (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)

Die Fotos Ihrer Hochzeit

wecken noch Jahre später glückliche Erinnerungen an diesen wunderschönen Tag. Gut, dass unser praktischer Hochzeitsplaner an alles gedacht hat: Blüten und Farben Ihres Tages zieren jedes Foto. Gern beraten wir Sie

ausführlich in Ihrer Raumzauber-Sinnwelt, dem Floristikfachgeschäft in Naunhof. Weitere Informationen erhalten Sie bei uns im Geschäft und im Internet unter www.raumzauber-sinnwelt.de/hochzeit.

Claudia Tenner



Floral ausgeschmücktes Ringkissen (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)



Anstecker für Bräutigam und Trauzeugen (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)



Das Floristikfachgeschäft



Alles Gute zum Muttertag!

Wir öffnen für Sie am Sonntag, 9. Mai, von 08:00 bis 12:00 Uhr

Und damit Ihre Überraschung auch wirklich gelingt,
bestellen Sie bitte vor: 03 42 93 / 48 42 84
oder in unserem Online-Shop: www.Floristikservice-Leipzig.de

Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft * Naunhof, Ladestraße 5 (gegenüber REWE) * Fon: 03 42 93 / 48 42 84
Direkt bestellen im Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de * f * p * Traum-Job: www.raumzauber-sinnwelt.de

MIT DEM BOLLERWAGEN AUF TOUR

Vier Räder, vier Holzwände und vorne Papa, der die Last zieht: Bollerwagen sind deutsches Kulturgut und beste Begleiter bei Tagesausflügen in der Region. Stets dabei: Getränkeboxen, Picknickdecken sowie diverse Snacks. Und nach ein paar Kilometern das ein oder andere müde Kind.

Zum Zusammenfalten

Für ein Picknick am See oder bei der Vatertagswanderung genügt häufig ein Basismodell. Heutzutage sind Bollerwagen idealerweise mit einer Fahrradzugstange nachrüstbar, sodass sie auch an ein Fahrrad angehängt werden können. Praktisch ist weiterhin ein Planendach, das den Proviant vor kleinen Regenschauern oder starker Sonneneinstrahlung schützt. Zur nächsten Stufe gehören dann Wagenmodelle aus robustem Stoff mit stabilen Querstreben, die man ohne Werkzeug zusammenfalten oder auseinandernehmen kann. Sie sind leicht, passen in fast jeden Kofferraum und nehmen nach dem Ausflug nicht viel Lagerplatz in der Garage weg. Der Eckla Express Faltbollerwagen beispielsweise wird in drei verschiedenen Farbkombinationen angeboten. Zudem ist er mit einer längenverstellbaren Deichsel ausgestattet, sodass kleine und große Menschen ihn bequem ziehen können. Beim Kauf eines Boller- oder Transportwagens sollte darauf geachtet werden, dass er nicht nur über eine Feststellbremse verfügt, sondern auch über eine Betriebsbremse. Erstere sichert das Gefährt im Stand gegen ungewolltes Wegrollen. Letztere wird wie eine Handbremse während der Fahrt benutzt. Sie ist gerade in bergigen Regionen von Vorteil.



Männertour zum See? Der Express-Falt-Bollerwagen ist mit dabei.
Foto: djd/Eckla



Ein Bollerwagen ist ein praktischer Helfer für den Transport von Getränkeboxen, Proviant und Decken. Foto: djd/Eckla

Aus dem Wagen wird ein Tisch

Besonders vielseitig einsetzbar sind die sogenannten Multifunktionsbollerwagen, zu denen beispielsweise der Metamo zählt. Sie lassen sich mit wenigen Handgriffen zu einem Grill und oder einem Tisch umbauen. Außerdem lässt sich der Laderaum bei Bedarf auf das doppelte Volumen vergrößern. Auf www.mymetamo.com gibt es einen Bollerwagenkonfigurator, mit dem Ausflügler sich ihr eigenes Modell mit individueller Ausstattung zusammenstellen können. Hier ergänzen beispielsweise eine Grillfunktion, eine Schutzmatte für den Einsatz im Schwerlastmodus oder eine Betriebsbremse das Basismodell. Alle Bollerwagen-Varianten haben mit Lufträdern einen hohen Fahrkomfort, alternativ sind auch pannensichere Schaumräder erhältlich. Damit sind Wanderlustige für alle Eventualitäten gerüstet. djd



Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer. Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 30.03. Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese an buergerdialog@muldental.tv. Die nächste Online-Bürgersprechstunde findet am **27.04., 17 Uhr** statt. Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldental.tv vorbei. pm

BIG-SAM
Kurzwaren & Handarbeitsartikel

Sascha Michutta
Hauptstraße 7
in Brandis

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9:00 bis 14:00 Uhr



Kurzwaren | Handarbeitsartikel

big-sam.shop

Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen

Gerd König • Seitenstraße 26 • 04827 Machern

Taxi König

Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Flughafenstransfer
- Kleinbus bis 7 Personen



Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601



Wir reparieren Ihre
defekten Ringe, Ketten, Armbänder,
Armband, Wand- und Standuhren

Uhren - Schmuck Möbius

Brandis • Hauptstraße ☎ Tel.: (03 42 92) 7 33 35

BEREITS SEIT 30 JAHREN: REGIONAL, KOMPE- TENT, ZUVERLÄSSIG, SERVICEORIENTIERT

Gartentechnik Profis aus Fuchshain



Günter Achilles hat sein Familienunternehmen im Jahr 1991 gegründet und sich auf die Beratung, den Verkauf, die Vermietung und den Service für Kommunal und Gartentechnik spezialisiert.

Das Unternehmen liefert die Technik in einem Umkreis von ca. 50 km um Fuchshain aus und berät über deren Einsatz. Zum Angebot gehören der Verkauf von Kompakttraktoren, Aufsitzmäher, Winterdiensttechnik, Kehrmaschinen, Rasenmäher, Motorsensen, Kettensägen, Heckenscheren, Holzhäcksler, Vertikutierer, Erdbohrer, usw., sowie die Vermietung der Geräte.

Seit 25 Jahren spezialisieren sich die Fuchshainer außerdem auf die Beratung, Verkauf und Service für Akku Geräte und Verkauf, Service und Installation **der Husqvarna Automower.**

Auf diesem Gebiet wurde dem Team Achilles der Titel **Husqvarna Automower Experte** verliehen, der seit mehreren Jahren erfolgreich verteidigt werden konnte. Voller Elan steht das Team Achilles einen Kunden mit praktischen Tipps, Hilfe bei der Installation und praxisgerechter Beratung zur Seite. Viele Kunden nutzten die Möglichkeit, sich einen der im Frühjahr begehrten Installationstermine zu sichern, sowie die kostenlose Vor Ort Beratung. „So hat man die Chance, noch vor der Inbetriebnahme des Mähroboters eventuell kleine Veränderungen vorzunehmen, um nach der Installation keine, bzw. möglichst wenig „Nachputzarbeit“ zu haben. Wenn man sich einmal für einen Mähroboter entschieden hat, soll dieser möglichst selbständig die Rasenpflege übernehmen“ erklärt Firmeninhaber Günter Achilles. In der eigenen Fachwerkstatt erfolgen die notwendigen Inspektionen und auch, sofern erforderlich, die Reparaturen. „Wir sind stets bestrebt, alle Reparaturen zeitnah zu erledigen, um unseren Kunden die Vorteile eines Kaufs vor Ort nahe zu bringen“.



Dafür sorgt neben dem qualifizierten Personal auch das umfangreiche Ersatzteillager. Im September 2016 zog die Verkaufsabteilung der Firma Achilles in den Pösna Park. (neben die Tankstelle). In Fuchshain erfolgen weiterhin die Werkstattleistungen und die Vermietung.

Achilles Kommunal und Gartentechnik

Alte Holzfenster? Nie mehr streichen!



Aluminium-Schutz von außen



Nachher

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schahtag
am 8. Mai 2021,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Achilles

Kommunal- und Gartentechnik




ab 799,00 Euro

Wir sind weiterhin für Sie da!



Nutzen Sie unsere kostenlose Vor-Ort-Beratung!

Verkauf: Großpösna, neben Tankstelle Pösna Park
Tel. 034297 156516

Service: Werkstatt in Fuchshain
www.achilles-gartentechnik.com



RASEN PFLEGEN

6 Tipps für dauerhaft gesundes Wachstum

in gesunder, grüner und dichter Rasen ist der Stolz jedes Gartenbesitzers. Lesen Sie Tipps, wie Sie Ihren Rasen zu jeder Jahreszeit richtig pflegen.

Der Rasen im heimischen Garten ist häufig eine einzige Problemzone. Statt gesunder und kräftiger Gräser breiten sich Moos, Filz und Unkraut immer weiter aus. Das kommt Ihnen bekannt vor? Im Folgenden lesen Sie sechs Tipps, mit denen Sie Ihren Rasen richtig pflegen und über das gesamte Gartenjahr hinweg fit halten.

1. Den Rasen mit dem Vertikutierer pflegen

Bei Moos und Filz sorgt eine Behandlung mit dem Vertikutierer alle ein bis zwei Jahre für Abhilfe. Feine Messer ritzen die Oberfläche an, lösen den Wildwuchs und verhelfen dem Rasen wieder zu mehr Luft und Licht. Wichtig: Stellen Sie den Vertikutierer nicht zu tief, er sollte nicht mehr als zwei bis drei Millimeter in den Boden eindringen. Sonst können die Wurzeln des Rasens selbst Schaden nehmen. Anschließend das gelöste Moos und den Filz gründlich zusammenkehren. Kahle Stellen kann man danach nachsäen.

2. Den richtigen Zeitpunkt zum Vertikutieren wählen

Das Vertikutieren ist über die gesamte warme Jahreszeit hinweg möglich. Meiden sollten Sie lediglich heiße und trockene Phasen im Sommer sowie den Winter. Und auch zum Start ins Frühjahr empfiehlt sich etwas Geduld: Zunächst sollte der Rasen neu

sproßeln und bereits eine Düngung erhalten haben, bevor Sie zum Vertikutierer greifen. Die Geräte gibt es mit elektrischem Antrieb, Akku oder Benzinmotor. „Eine Beratung zur Auswahl des Gerätes, das für die eigenen Bedürfnisse am besten geeignet ist, erhalten Gartenbesitzer im qualifizierten Fachhandel vor Ort“, sagt Georg Kersten vom Verein für Qualifizierung des Motorgeräte-Fachhandels e.V. Die Fachleute kümmern sich außerdem um die Wartung Ihrer Geräte.

3. Den Rasen richtig und regelmäßig mähen

Ein entscheidender Faktor, um den Rasen richtig zu pflegen, ist das Mähen. Nicht zu kurz, dafür lieber häufiger, so lautet die Faustformel für den richtigen Rasenschnitt. Die Schnitthöhe sollte für den Sommer drei bis vier Millimeter betragen. Je nach Saison und Wachstumstempo empfiehlt sich das Mähen ein- bis zweimal die Woche. Lassen Sie den Rasen zu hoch hinausschießen, kann dies das Wurzelwachstum und damit die Rasengesundheit schwächen. Tipps zur Auswahl eines geeigneten Rasenmähers gibt es ebenfalls beim Fachhändler. Adressen von Ansprechpartnern aus Ihrer Nähe finden Sie unter [<https://www.qmf.de/qmf-haendler-vor-ort/>].

4. Die richtige Rasenpflege im Sommer

Heiße und trockene Phasen setzen den Gräsern besonders zu. Mähen und pflegen Sie den Rasen weiter wie gewohnt. Bei Bedarf

BAUSERVICE SIEGMUND GmbH

Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten
(Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art

Mathildenstraße 3
04821 Brandis

Tel.: 034292 666-50
Fax: 034292 666-51



www.bauservice-siegmund.de • info@bauservice-siegmund.de



Dachdeckerei Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

_____ Dachdeckerarbeiten _____
_____ Dachklempnerarbeiten _____
_____ Zimmererarbeiten _____
_____ Kleincontainerdienst _____

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

STOPP!

MÄHROBOTER

- Robolinho Solo by AI-Ko inkl. Robotergarage
- Für jeden Garten die richtige Größe einfache Bedienung durch AI-Ko APP über W-Lan
- hohe Wendigkeit, geringes Gewicht, Flüsterleise
- meistert Steigungen bis 45°
- für Gärten bis 2000m²
- 4 Jahre Garantie



ab 650,00 €

- **Unsere Leistungen:**
- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Vertikutierer und Motorhacke
- Verleih Großhäcksler bis 15cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst, Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8:00 - 18:00 Uhr und Sa 9:00 - 12:00 Uhr



Der Vertikutierer befreit den Rasen von unerwünschtem Wildwuchs, die Gräser können wieder befreit aufatmen. Foto: djd/QMF/Judith Lorenz/SocialMediaKonzepte



Mit einer regelmäßigen Pflege kommen Freizeitgärtner ihrem Ziel näher: einem dichten und gesunden Rasen. Foto: djd/SABO

sollten Sie zusätzlich wässern. Dabei gilt die Devise: nicht zu oft, aber wenn, dann richtig. Selbst bei anhaltender Trockenheit genügt es, die Rasenfläche einmal pro Woche zu sprengen.

Dann aber sollten Sie gründlich wässern, damit die Feuchtigkeit bis in tiefere Bodenschichten und zu den Wurzeln durchdringt. Meiden Sie das Wässern bei direkter Sonne, besser sind die frühen Morgen- oder die Abendstunden.

5. Den Rasen richtig düngen

Das Düngen ist ein wichtiger Bestandteil der Rasenpflege. Achten Sie darauf, jahreszeitlich angepasst die Nährstoffe zu geben, die Ihr Rasen gerade benötigt. Bei Düngern mit Langzeitwirkung von zehn bis zwölf Wochen empfehlen sich drei Düngungen über

das Gartenjahr verteilt: zum Frühjahr und zum Beginn des Sommers sowie mit einem speziellen Herbstdünger nochmals etwa Ende September.

Empfehlenswert ist dann als Vorbereitung für die kalte Jahreszeit ein kaliumreicher Dünger.

6. Den Rasen auf Herbst und Winter vorbereiten

Bevor die kalte Jahreszeit Einzug hält, mähen Sie den Rasen noch einmal und befreien ihn von herabgefallenem Laub und Ästen. Über den Sommer haben sich wieder Moos und Filz ausgebreitet? Noch bis Ende September können Sie erneut vertikutieren.

djd

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 ■ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ■ Fax: 034292 68594

Gottschlich GmbH

Beratung & Verkauf / Montage & Service / Fachfirma für Prüfung & Wartung

Tore – Türen – Antriebe

■ Schwingtore	■ Industrietore	■ Garagentorantriebe
■ Deckensectionaltore	■ Feuer- und Rauchschutztüren	■ Hoftorantriebe
■ Seitensectionaltore	■ Haustüren, Innentüren	■ Fertigteलगарagen aus Stahl
■ Rolltore	■ Carports aus Stahl	

Hauptstraße 1 · 04808 Wurzen / Kühren
Tel.: 034261 61047 · Fax: 034261 61328
info@gottschlich-gmbh.de · www.gottschlich-gmbh.de



» nie wieder selbst Rasen mähen

» Steigungen bis 70%

» über 20 Jahre Erfahrung

Lassen Sie sich beraten!

TEC PROFI

Leipziger Straße 6 / 04651 Bad Lausick
Tel. 034345-21469 / info@tecprofi.de

MÄHROBOTER-KOMPETENZZENTRUM

WWW.TEC-PROFI.DE

DER FRÜHJAHRSPUTZ RUND UM HAUS UND GRUND STEHT BALD AN!

Alle Jahre wieder denken wir Anfang des Jahres an den Frühjahrsputz. Gerade in den Pandemiezeiten können wir kaum Reisen und werden die meiste freie Zeit zu Hause verbringen. Wohl dem der einen Garten, eine schöne Terrasse hat und sich dort erholen kann. Nicht nur im Haus, nein auch rund ums Haus wollen wir es schön haben. Hierzu gehört die Pflege des Gartens, Hecken und Büsche schneiden, neue Pflanzungen anlegen, den Rasen pflegen.

Aber halt, da war doch noch was, Terrasse, Wege, Einfahrten müssen auch sauber gemacht werden. Ich weiß, eine mühselige schmutzige Arbeit. Da wird der Baumarktkärcher rausgeholt und man fängt mühselig Stein für Stein mit Hochdruck zu reinigen. Manches geht ab, manches nicht so gut, die Fugen werden ausgespült, es spritzt an Wände und an einen selber. Und wenn es dann sauber ist muss neuer Fugensand eingefügt werden. Wie gesagt, schmutzig und mühselig. Und vor allem, in einem Jahr die ganze Prozedur wieder, den Moos, Schwarzalgen, Flechten und Unkraut kehren immer schneller zurück. Brrr, da hat man keine Freude dran.

Das Schlimmste daran ist, ständiges Hochdruckreinigen beschädigt die Oberfläche Eurer Pflasterung mehr und mehr. Es entstehen regelrechte „Pflanzkübel“

Betonsteinen und anderen Steinen fehlt ein Schutz vor Verwitterung

Betonsteine, ob alt oder neu, sind schutzlos der Witterung ausgeliefert. Schon nach relativ kurzer Zeit sind neue Pflastersteine und Terrassenplatten durch Witterung und sauren Regen aufgeraut. Hässliche Flechten und Schwarzalgen überall und der einst so brillante Steinfarbtön – völlig verblasst!

Ständige Hochdruckreinigung ist keine Option

Durch den Bewuchs mit Flechten und Schwarzalgen wird die Oberfläche von Betonsteinen stark angegriffen. Der Einsatz von Hochdruckreinigern würde die Steine nur noch mehr aufrauen. Würde man dennoch Hochdruckreiniger einsetzen, würden aufgeraute Betonsteine nicht lange sauber bleiben. Daran ändert auch die beste NANO-Imprägnierung nichts.

Ohne Sanierung – nur Flechten und Schwarzalgen

Auf rauen Steinoberflächen – egal ob imprägniert oder nicht - lagert sich schnell Staub und Schmutz ab. Zusammen mit Feuchtigkeit sind aufgeraute Steinflächen ein idealer Nährboden für mikroskopisch kleine „Pflanzkübel“ – die Ursache für hässliche Flechten und für gefährlichen, rutschigen Moosbewuchs. Eingangsbereiche und Gartenwege werden so in kurzer Zeit zu gefährlichen Rutschbahnen

Spätestens jetzt denkt man daran einen Fachmann ans Werk zu lassen.

Aber halt, auch hier sollte man auf einiges achten, es gibt Seriöse, es gibt Unseriöse. Auch die Verfahren unterscheiden sich gravierend, die Einen sind sehr günstig, kommen auch nur mit Amateur Baumarktgeräten die nicht genug Leistung bringen und das Ergebnis schlecht ist, die Anderen kommen mit Profigeräten, aber Reinigen nur mit Hochdruck, der Effekt ist, im nächsten Jahr muss es wieder gemacht werden. Die Dritten reinigen mit Profigeräten und tragen anschließend eine Nanoversiegelung auf. Nun gut, das hält ein wenig länger, aber die Pflanzkübel bleiben, da sich das Nano in der Kontur an die Poren anpasst. Um in den nächsten Jahren Ruhe und schöne



Steinflächen zu haben bedarf es einer professionellen Steinreinigung mit anschließender Steinflächensanierung nach der patentierten Prof. Stein-Methode (der Professor heißt wirklich so ☺), anschließend kommt Ihr Fachbetrieb 1 x jährlich zur günstigen Steinflächenpflege ganz ohne Hochdruckreinigung.

Ihr habt Lust mehr zu erfahren?

Dann besucht unsere Seite: www.steinpflege-haertel.de ich bin gerne rund um Leipzig, Sachsen, Thüringen und Sachsen Anhalt für Euch da
Frank Blicke, MH Stone Steinfresh



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!



Wichtige Information für alle Hausbesitzer!

Tipps von Professor Stein:

Jetzt wird es Zeit um verschmutzte Steinflächen rund ums Haus wieder zu säubern. Aber Vorsicht! Steinen aus Beton mit Hochdruckreinigern zu Leibe zu rücken kann die Steinoberflächen beschädigen und führt in kurzer Zeit zu viel mehr Vergrünung und fördert den Flechtenbefall. Die Freude an saubereren Steinen währt also nur kurz.

Meine Empfehlung:

Steinsanierung mit BSV-Langzeitschutz®
von Deutschlands größtem Steinpflege-Kundendienst.

Jedem Hausbesitzer zeigen wir durch eine **kostenlose Musterprobe** wie wunderschön Steinflächen nach einer Sanierung wieder aussehen werden.



...mehr Freude an schönen Steinflächen!

MH Stone GmbH & Co. KG
Krobitzschstr. 4
04416 Markkleeberg

Telefon: 0341 4426401
Mobil: 0177 6341490
info@steinpflege-haertel.de
www.steinpflege-haertel.de

Machen Sie Ihr Zuhause zum Lieblingsplatz – mit ziemlich bester Energie für Brandis und Umgebung.

An Selbermach-Aktion teilnehmen und gewinnen!

Basislager, Kuschelecke, Krafttankstelle: Ihr Zuhause ist der wichtigste Ort auf der Welt. Grund genug, es noch schöner, nachhaltiger, individueller zu machen. Die Leipziger Stadtwerke unterstützen Sie dabei mit einem 250 €-Baumarkt-Gutschein und vielen tollen Anregungen.

Mit ziemlich bester Energie Neues schaffen – und das auf nachhaltige Art: Was die Leipziger Stadtwerke für Stadt und Region umsetzen, können Sie in den eigenen vier Wänden selbst ausprobieren. Mit Hobbies wie Heimwerken, Gärtnern, Basteln, Nähen, die das eigene Heim zum Lieblingsplatz machen – und dabei dank dem nötigen Bewusstsein

und Know-how auch noch Ressourcen schonen. Genau wie es die Leipziger Stadtwerke in Sachen Energie und CO₂ tun – mit klimafreundlichem Strom und Gas für eine grüne Zukunft auch in Ihrem Ort.

Kostenfreie Selbermach-Tipps. Wegwerfgesellschaft war gestern. Wie Sie aus leeren Verpackungen, Materialresten etwas Neues, Schönes, Praktisches für Ihr Zuhause zaubern können, zeigen wir Ihnen auf L.de/ZiemlichBesteEnergie – dort finden Sie jede Menge Anregungen, Ideen und Tipps von Selbermachern aus der Region. Ein bisschen Grundausrüstung, Selbstvertrauen und Spaß reichen aus, um loszulegen.

Mit grüner Energie in die Zukunft. Während gehämmert, gepflanzt und dekoriert wird, schrauben wir weiter an immer effizienteren und umweltfreundlicheren Energieerzeugungsanlagen, um Leipzig und die Region langfristig mit klimafreundlicher und verlässlicher Energie zu stabilen Preisen zu versorgen.

Gut, günstig, naheliegend. 200.000 Haushalte in Stadt und Region vertrauen bereits auf die **bestpreis-** und **plus-Tarife** für L-Strom und L-Gas der Leipziger Stadtwerke. Denn die bringen neben nachhaltiger Energie obendrein günstige Preise und weitere unschlagbare Vorzüge ins Haus – ziemlich beste Energie eben!

Selbermach-Aktion*

Gutschein gewinnen! Wir unterstützen Ihr nächstes nachhaltiges Selbermach-Projekt, so funktioniert's:

1. Vom **26. April bis 16. Mai** Foto eines fertigen Projekts auf L.de/ZiemlichBesteEnergie hochladen.
2. Kurz beschreiben, um was es geht.
3. Die 25 Selbermach-Projekte **mit den meisten Likes** erhalten je einen **250 €-Baumarkt-Gutschein**.



Likes können vom 17. bis zum 31. Mai 2021 vergeben werden.

250 €-Gutschein*
für dein Projekt

Naschgarten anlegen.

* nähere Informationen unter www.L.de/ZiemlichBesteEnergie

Mit ziemlich bester Energie kannst du das.

Vom 26. April bis 16. Mai Projekt hochladen und gewinnen.

www.L.de/ZiemlichBesteEnergie

Leipziger
Stadtwerke

CORONA-KRISE ERREICHT DAS HANDWERK

Rollladen- und Sonnenschutzfachbetriebe arbeiten weiter

Im Frühjahr haben die Rollladen- und Sonnenschutz-Fachbetriebe (RS-Fachbetriebe) üblicherweise Hochkonjunktur: Wer den Sommer auf Balkon und Terrasse genießen möchte, lässt sich im Frühjahr beraten. Die Fertigung und die Montage von individuell passenden Sonnenschutzprodukten wie Markisen und Co. brauchen zeitlichen Vorlauf. Auch jetzt sind die Auftragsbücher gut gefüllt. In Zeiten der Corona-Krise stellen die RS-Fachbetriebe jedoch eine zunehmende Verunsicherung ihrer Kunden fest. „Wir bekommen von unseren Mitgliedsinnungen und deren Handwerksbetrieben vermehrt Rückmeldungen, dass Kunden aus Sorge sich anzustechen Termine verschieben oder absagen“, sagt Ingo Plück, Hauptgeschäftsführer des Bundesverbands Rollläden + Sonnenschutz e. V. (BVRS). Der BVRS informiert auf seiner Internetseite (www.rs-fachverband.de) über wichtige Regelungen in Zusammenhang mit Corona.

Die meisten RS-Fachbetriebe sind inzwischen dazu übergegangen, ihre Kunden anzurufen und den Termin vorab zu besprechen. Ihre Mitarbeiter werden regelmäßig mit aktuellen Verhaltensregeln als auch mit Schutzausrüstung versorgt und sind für potenzielle Ansteckungsgefahren sensibilisiert. Den empfohlenen Mindestabstand einzuhalten, ist bei ihren Einsätzen in der Regel kein Problem. Auf Kundenwunsch verwenden die Fachhandwerker Einweghandschuhe und einen Mundschutz. Ohnehin ist in den Betrieben viel Knowhow vorhanden, weswegen die Bundesregierung für dieses Handwerk die



Meisterpflicht wieder eingeführt hat. Da die meisten Deutschen den diesjährigen Urlaub voraussichtlich zuhause verbringen müssen, können die RS-Fachbetriebe einen wichtigen Beitrag dazu leisten, den eigenen Balkon oder die Terrasse urlaubstauglich zu gestalten. Fachmännisch berechnet und montiert ermöglichen zum Beispiel Markisen und Sonnensegel ihren Besitzern die Wahl: Sonnenbad oder schattiges Plätzchen zum Lesen und Entspannen. Hochwertige Stoffe schützen nicht nur vor zu viel UV-Strahlung, sondern halten auch einen kurzen Regenschauer ab. Dank moderner Sensor-, Antriebs- und Steuerungstechnik können sie auch selbsttätig auf Wetterumschwünge reagieren. Und mithilfe eines RS-Fachbetriebs lässt sich das Zuhause in den kommenden Monaten zur Urlaubssoase aufwerten. txn

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VP VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG UND UMGEBUNG

Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.

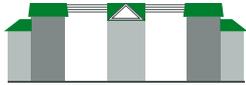
Telefon: 0341 – 58 32 88 0
E-Mail: leipzig@von-poll.com



Uta Barthelmann
 Selbstständige Immobilienberaterin

VON POLL IMMOBILIEN | Shop Leipzig
 Prager Straße 2 | 04103 Leipzig

www.von-poll.com



SATTLER IMMOBILIEN
 Seit 1994 in Brandis.

Sympathische kleine Handwerkerfamilie sucht Wohnhaus mit großem Grundstück. Flexibler Einzugsstermin, Finanzierung bis € 330.000,-- gesichert.

Wir freuen uns über Ihren Anruf!
 Tel: 034292 73375
 Mail: info@sattlerimmo.de

Mitglied im  www.sattlerimmo.de




Sandy Hofmann Immobilien
 - Beratung - Bewertung - Finanzierung - Vermittlung -

- Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten,
- Sie möchten Ihre Immobilie unverbindlich bewerten lassen
- Sie benötigen Beratung bei Finanzierungsfragen

Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme!

P.S.:
 Ein Tipp von Ihnen ist uns **bares Geld** wert. Sollte durch Sie nachweislich ein neuer Kontakt und eine anschließende Objektvermarktung unsererseits entstehen, erhalten Sie **10%** der eingehenden Maklerprovision!

Kontakt:
 Dipl. Immobilienwirt (FH)
 Herr Sandy Hofmann
 Brandiser Str. 18
 04824 Brandis OT Beucha
 Tel.: 034292/864303
 Email: info@s-h-immo.de
 Web.: www.s-h-immo.de




Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG

Ankommen, glücklich sein!



Georg-Schumann-Straße 25 • 04808 Wurzen
 Tel. 03425/90 25 0 • info@wg-wurzen.de
www.wg-wurzen.de



ZUSÄTZLICHEN WOHNRAUM SCHAFFEN

Immer mehr Eigenheimbesitzer entscheiden sich dafür, den Dachboden zu nutzen, um zusätzliche Wohnfläche zu schaffen. Ein Dachausbau – oft in Verbindung mit einer Steildachsanierung durchgeführt – bringt viele Vorteile. Denn nicht nur der Wohnraum vergrößert sich, auch die Energieeffizienz des Hauses wird besser und der Wert des Eigenheims steigt. Eigentümer, die sich für den Ausbau eines älteren Dachgeschosses entscheiden, sollten die Gelegenheit nutzen und gleichzeitig auch die Dämmung erneuern. Eine moderne Dämmung schützt das Dachgeschoss im Winter vor Kälte und im Sommer vor Überhitzung. Um in vollem Umfang vom Wärmeschutz einer



Das Wohnen im Dachgeschoss hat seinen besonderen Charme. Die wichtigste Voraussetzung ist die fachgerechte Ausführung der mehrschichtigen Dachkonstruktion. (Foto: A. Zveiger/123rf/Dörken)

energetischen Modernisierung zu profitieren, ist eine fachgerechte Ausführung notwendig. Eine wichtige Rolle kommt dabei der Unterdeckbahn zu. Sie wird von außen unterhalb der Dachziegel auf der Dachdämmung verlegt. Sie muss nicht nur Schlagregen, Frost, Hitze und Wind standhalten, sondern gleichzeitig diffusionsoffen sein, damit in die Dämmschicht eindringende Feuchtigkeit zügig nach außen abtrocknen kann. Ein Hightech-Unterdeckbahn wie Delta-Maxx Plus erfüllt diese Anforderungen für viele Jahre. Die Unterdeckbahn ist durchsturz sicher und extrem reißfest, um Beschädigungen bei der Verarbeitung entgegenzuwirken. Das abgestimmte Zubehörprogramm erlaubt die winddichte Ausführung aller typischen Anschlüsse, beispielsweise an Gauben oder Schornsteinen. So bleibt nicht nur der Aufwand für eine optimierte Dachkonstruktion überschaubar, sondern gleichzeitig deren Funktionssicherheit für viele Jahre gewährleistet. Weiter Informationen unter www.doerken.de.

Manche Baufamilien verzichten...

... auf das klassische Steildach und bauen stattdessen mit einem Flachdach. Da dies später nur mit großem Aufwand rückgängig zu machen ist, empfiehlt es sich, die Vor- und Nachteile beider Bauweisen im Detail zu vergleichen. Denn das Steildach konnte sich als bevorzugte Bauform durchsetzen, weil es eine Fülle von Vorteilen in sich vereint. Über die Details informiert die Website dachkult.de – eine Plattform der Initiative Steildach, die von mehr als 20 Baustoff-Herstellern unterstützt wird. Dazu gehört auch das Herdecker Familienunternehmen Dörken, dessen Delta Dachbahnen wesentlicher Bestandteil von durchdachten Systemlösungen für langlebige Steildächer sind. txn



GARANT
IMMOBILIEN



**Qualifizierte Beratung und Betreuung,
von der Bewertung bis zum Verkauf.**

OB SIE EIN HAUS, EINE WOHNUNG ODER EIN GRUNDSTÜCK
VERKAUFEN WOLLEN – WIR SIND AN IHRER SEITE.

Telefon 0341 / 58 31 19 00

www.garant-immo.de

NEUES ZUHAUSE GESUCHT!

Wir, ein junges Pärchen möchten unseren Traum vom eigenen Haus verwirklichen und suchen deshalb ein Grundstück im Grünen von Brandis sowie Umgebung.

Wenn sie planen Ihr Grundstück zu verkaufen, es dabei gerne in gute Hände geben möchten oder jemanden kennen der uns weiter helfen kann, dann freuen wir uns sehr über einen Anruf oder eine Nachricht.

Kontakt:
Felix Müller - 0151/27092241
f.mueller-chemnitz@gmx.net



**Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie
in Leipzig und im Leipziger Umland.**

Leidenschaftlich . Ehrlich . Transparent



Familienunternehmen seit 1992

★★★★★

Telefon 0341-2131646 . 0173-6979602
Delitzscher Straße 80. 04129 Leipzig
ke@dr-sieber-immobilien.de
www.dr-sieber-immobilien.de



DR. SIEBER & PARTNER
IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH

ALLROUNDER FÜR DIE GARTENGESTALTUNG

Der Außenbereich mit Garten, Terrasse und Garagenauffahrt ist für Eigenheimbesitzer fast ebenso wichtig wie die Gestaltung der Innenräume.



Damit der Außenbereich des Eigenheims harmonisch wirkt, sind Struktur und Abstimmung bis ins Detail wichtig. Der Bodenbelag der Terrasse sollte sich daher in den Gartenwegen oder anderen gepflasterten Flächen wiederfinden. Hier sind Betonsteine aufgrund der Vielfalt an Formen, Farben und Oberflächen besonders geeignet. (txn-Foto: betonstein.org)

Für den ästhetischen Gesamteindruck ist eine klare Strukturierung der einzelnen Bereiche wichtig, die aber dennoch dezent voneinander abgegrenzt sein sollten. Dies gelingt, indem ein einheitlicher Pflasterbaustoff verwendet wird. Ob für Gartenwege, Terrassenflächen oder Zufahrten – vor allem Betonsteine lassen sich sehr vielseitig einsetzen und werden von vielen Hausbesitzern bevorzugt.

Das bewährte Material ist aber nicht nur ein robuster Bodenbelag, sondern auch für Skulpturen, Springbrunnen, Pflanzkübel, Hangbefestigungen oder Beetumrandungen geeignet. Dadurch lassen abgestimmte, harmonische Gestaltungen problemlos umsetzen. Das liegt nicht zuletzt auch an der Vielfalt von Formen, Farben und Oberflächentexturen der Betonsteine. Insbesondere durch Feinwaschen, Rumpeln, Stocken, Sand-, Kugel- oder Flammstrahlen entstehen individuelle Oberflächenstrukturen.

In Verbindung mit der großen Auswahl an farbigen Gesteinskörnungen und Pigmenten ergibt sich so eine einzigartige Fülle von Kombinationsmöglichkeiten für einen dauerhaft schönen und langlebigen Außenbereich. Weitere Informationen unter www.betonstein.org.

txn

Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging



SUSANN MEY
IMMOBILIEN

kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha
tel.034292/509 548 fax.034292/509 549
kontakt@meyimmo.de/www.meyimmo.de

Mitglied im 



MHS
MASSIV
HAUS
SACHSEN

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610



Ackerland, Feld, Wiese, Wald
ggf. auch mit dazugehörigen Hof
für ökologische Landwirtschaft zum Kauf gesucht.
Kurze Restpachtzeit erwünscht.

Tel.: 0151 74 59 79 74

KRÜGER
IMMOBILIEN



Sie brauchen keinen Makler?!
Kein Problem! Ich wünsche Ihnen viel Erfolg beim Verkauf Ihrer Immobilie!

Wenn Sie dennoch Fragen haben, rufen Sie mich gerne an!

www.anja-krueger-immobilien.de

auf gute Nachbarschaft

Ihre Ansprechpartnerin:
Anja Krüger
Dipl.-Betriebswirtin (BA)

Zur Plagbreite 8
04683 Naunhof
Tel.: 034293 - 48 40 52
Funk: 0177 - 422 66 01




ELTERN SIND AUCH BERUFSBERATER

Die Frage, wie es nach der Schule weitergeht, ist für Abiturient*innen oft nicht so leicht zu beantworten. Soll es eine Ausbildung sein? Ein Studium? Oder doch eine Kombination aus beidem? In vielen Fällen sind die Eltern die ersten Ansprechpartner für dieses Thema und übernehmen sogar ein Stück weit die Rolle eines Berufsberaters. Dabei begleiten sie ihre Kinder durch den gesamten Prozess der Berufsfindung. Seit Corona-bedingt jedoch viele Veranstaltungen, wie Jobmessen und Informationstage, in den Schulen ausfallen, mit denen sich Eltern und Schüler*innen über verschiedene Berufe informieren können, ist die Orientierung schwieriger geworden. Doch es gibt Alternativen – unter anderem virtuelle Elternabende.

Azubis und Studierende berichten: Diese werden von den ausbildenden Firmen angeboten. „Hier erfahren Mütter und Väter aus erster Hand, was aus Sicht eines Unternehmens bei Berufswahl und Bewerbung zu beachten ist“, erläutert Barbara Ofstad, Ausbildungsleiterin von Siemens Deutschland. „So können die Eltern ihren Nachwuchs informiert beraten.“ Gerade Schulabsolvent*innen, die sich beispielsweise in den Bereichen Mathematik, IT, Naturwissenschaft und Technik – kurz MINT – wohlfühlen, haben in Deutschland vielfältige Möglichkeiten, eine erfolgreiche Karriere zu beginnen. Unter www.ausbildung.siemens.com gibt es einen Jobnavigator, bei dem sich herausfinden lässt, welche MINT-Ausbildungen oder welcher Studiengang infrage kommen könnte. Zudem lädt der Technologiekonzern zu virtuellen Elternabenden ein: Per Chat bieten diese die Möglichkeit, aktuell Studierende oder Auszubildende zu ihren Erfahrungen zu befragen. Beim ersten virtuellen Treffen 2021 wurde außerdem der mehrstufige Auswahlprozess besprochen, den Jobeinstei-



Wie geht es nach der Schule weiter? Darüber informieren sich junge Erwachsene auch virtuell. Foto: djd/Siemens Professional Education/Getty Images/David Schaffer

ger durchlaufen müssen. Ein Vortrag des Motivationstrainers Steffen Kirchner rundete die Veranstaltung ab.

Auf moderne Ausbildung achten: Bei der Entscheidung für einen bestimmten Berufseinstieg sollten Schulabsolvent*innen beim künftigen Arbeitgeber darauf achten, dass dieser in seinen Produkten und Dienstleistungen gerade im Digitalisierungsbereich zukunftsorientiert aufgestellt ist und seine Nachwuchskräfte entsprechend modern ausbildet. Eines ist jedoch besonders wichtig: über welchen möglichen Beruf Kinder und Eltern miteinander sprechen. Erwachsene müssen den Jüngeren genau zuhören und deren Vorstellungen ernst nehmen. Das eigene Interesse sollte dabei immer im Hintergrund stehen. djd

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

- **Kfz-Mechatroniker/in (w/m)**
PKW, Transporter
- **Kfz-Mechatroniker/in (w/m)**
LKW, Land- und Baumaschinen



**WIR SUCHEN
VERSTÄRKUNG!**

Das bringen Sie mit:

- abgeschlossene Berufsausbildung zum Kfz-Mechatroniker, Land- oder Baumaschinen-Mechaniker
- Quereinsteiger mit technischen Fähigkeiten
- Freundlichkeit, Zuverlässigkeit, Motivation, Teamgeist
- Führerschein Klasse B erwünscht (oder wir unterstützen dabei)

Das bieten wir:

- interessante und abwechslungsreiche Aufgabenbereiche
- vielseitige Weiterbildungsmöglichkeiten
- leistungsgerechte Bezahlung
- familiäres Arbeitsklima
- Vollzeit, 40h / Woche, unbefristet

Schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an die angegebene Adresse oder gern auch per E-Mail an pestel@kfz-park.com.

Kfz-Service Park GmbH
Dieselstraße 6 • 04683 Nauenhof
Telefon: 034293 4770 0
Internet: www.kfz-park.com

**JETZT!
bewerben**



Car Service



Rett Car Center



Vermietung

AZUBIS ERWÜNSCHT!

Wellpappenindustrie bietet Ausbildung mit Zukunft

Corona hat das Wirtschaftsleben und den Arbeitsmarkt ganz schön durcheinandergewirbelt. Viele Betriebe waren oder sind noch geschlossen oder haben ihr Lehrstellenangebot reduziert. Da wird die Wahl der richtigen Branche bei der Suche nach einem geeigneten Ausbildungsplatz besonders wichtig. Als eine ausgesprochen zukunftssichere Branche gilt die Wellpappenindustrie. Ob Technikfan, kreativer Kopf oder Organisationstalent – Schulabgänger können unter 20 verschiedenen Lehrberufen wählen, die ihnen Karriereperspektiven in einem dynamischen Wirtschaftszweig eröffnen.

Leonie hat sich deshalb für eine Ausbildung zur Packmitteltechnologin bei einem Wellpappenhersteller entschieden. „Ich finde, Wellpappe ist ein tolles Verpackungsmaterial, das Zukunft hat. Denn der Online-Handel wird immer wichtiger und das meiste wird in Wellpappe verschickt. Außerdem wollen immer mehr Menschen umweltfreundliche Verpackungen. Das trifft auf Wellpappe zu: Sie wird aus nachwachsenden Rohstoffen hergestellt und nach ihrem Einsatz komplett recycelt.“ Leonie hat hier also gute Perspektiven und die Gewissheit, mit einem nachhaltigen Material zu arbeiten.

Aber auch der Beruf selbst überzeugt sie. Während ihrer Lehre durchläuft sie alle Stationen, die an der Herstellung von Wellpappenverpackungen beteiligt sind: von der Verpackungsentwicklung bis hin zur Produktion an den teils riesigen Fertigungsmaschinen. „Mein Beruf ist wirklich vielseitig. Ich muss kreativ sein bei der Entwicklung der Verpackungen am Computer. Gleichzeitig muss ich mich mit der Technik auskennen, um die Maschinen einzurichten und zu führen.“

Gute Perspektiven für Azubis

„Die Wellpappenbranche bietet gute Perspektiven, denn verpackt wird immer und der Wunsch nach umweltfreundlichen Lösungen wächst weiter. Da kann die Wellpappe mit ihrem geschlossenen Stoffkreislauf voll punkten. Wer sich also für eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie entscheidet, startet eine Karriere in einer modernen, nachhaltigen und zukunftssicheren Branche“, so Dr. Oliver Wolfrum, Geschäftsführer des Verbands der Wellpappen-Industrie (VDW). Auch nach der Ausbildung gibt es viele Möglichkeiten für

Weiterbildung und Zusatzqualifikationen. So bieten etwa viele Wellpappenunternehmen geeignete Rahmenbedingungen für ein duales Studium an. Und was möchte Leonie nach ihrer Ausbildung machen? „Besonders interessant finde ich das Thema Verpackungsentwicklung. Darauf möchte ich mich gerne spezialisieren und vielleicht noch ein Designstudium dranhängen.“

Weitere Infos gibt es auf der Facebook-Seite „Ausbildung Wellpappenindustrie“ oder auf Instagram unter @die_wellpappenindustrie.

akz-o



Brandiser
Stadtjournal
online

Praxis für PHYSIO- und ERGOTHERAPIE Jeannette Liebold

WIR suchen SIE!

- ⇒ Physiotherapeut (m/w/d)
- ⇒ Masseur / med. Bademeister (m/w/d)
- beides in Vollzeit oder Teilzeit

Bewerben Sie sich jetzt unter
personal@therapiezentrum-liebold.de

Hauptstraße 6
04821 Brandis

personal@therapiezentrum-liebold.de
www.therapiezentrum-liebold.de



Sie lieben die Arbeit?

Sie möchten selbstständig und
abwechslungsreich arbeiten?

Dann bewerben Sie sich jetzt als Mitarbeiter

- ➔ für den Vertriebsinnendienst (m/w/d) ➔
- ➔ in der Sachbearbeitung (m/w/d) ➔
- ➔ in der Bauwerksabdichtung (m/w/d) ➔

T.Schlafge

www.schlafge-gmbh.de/stellenanzeigen

Wir suchen:

Kurierfahrer/innen

für feste Tages- oder Nachtfahrten.



Nico Sämisch
Kurier & Transporte

Wir möchten unser Team dauerhaft verstärken, und suchen zuverlässige und teamfähige Mitarbeiter. Der Umgang mit technischen Hilfsmitteln sollte Ihnen keine Probleme bereiten. Das sichere Führen eines geschlossenen Transporters setzen wir voraus.

Wir bieten:

- feste und planbare Tages- oder Nachtfahrten
- eine angemessene Einarbeitungszeit
- keine wechselnden Schichten
- gepflegte und gewartete Firmenfahrzeuge
- ein unterstützendes festes Team
- Minijobs, Teilzeitarbeit oder Vollzeitbeschäftigung

Bewerbungen bitte

telefonisch unter: 034293 473859 oder
schriftlich an: info@saemisch-kurier-transporte.de oder
Nico Sämisch Kurier & Transporte
Naunhofer Straße 9, 04683 Naunhof OT Eicha



DIE ERINNERUNG FÜR ZU HAUSE



In den letzten Jahren sind immer mehr alternative Möglichkeiten des Gedenkens an einen verstorbenen Menschen entstanden. Zunehmender Beliebtheit erfreuen sich persönliche Erinnerungsobjekte wie Erinnerungskristalle und Gedenkskulpturen, die geringe Mengen Kremationsasche aus der Urne oder Haare der verstorbenen Person enthalten.

Für die Hinterbliebenen sind diese Unikate eine greifbare Form des Gedenkens und der Erinnerung im Alltag. Bei der Schweizer Immer & Ewig AG entstehen in sorgsamer Zusammenführung aus Glas und den Lebensspuren des geliebten Menschen Objekte, Figuren und Formen.

Diese kann man mit nach Hause nehmen oder bei sich am Körper tragen. Neben der Auswahl aus den Kollektionen sind auch Sonderanfertigungen möglich. Infos gibt es unter www.immerundewig.com.
djd

Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207328 | tina.neumann@druckhaus-borna.de

Denn mit einer Traueranzeige im Brandiser Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.



Das Floristikfachgeschäft **Raumzauber-Sinnwelt.de**

Ein lieber Gruß
zum stillen Geleit

Gern beraten wir Sie
ausführlich oder
Sie bestellen einfach in
unserem Onlineshop
und wir bringen Ihren
Blumengruß zum
Ort der Beisetzung.

Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße, Lieferservice

Raumzauber-Sinnwelt Naunhof (gegenüber REWE) * 03 42 93 / 48 42 84
Direkt bestellen im Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de

Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Filiale Brandis, Poststraße 14b
Tel. 034292 78936



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284



Blumenboutique Blütenzauber
Filiale Brandis, Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616



MÖLLER
Bestattungsdienst GmbH

04821 Brandis • Hauptstraße 28
☎ 03 42 92 / 68 22 7 jederzeit
Trauerarbeit durch Hypnose

www.moeller-bestattungsdienst.de



Annett Möller

KNÖFEL
Bestattungsservice

Poststraße 14b
04821 Brandis

Tel: 034292-78 936 / 24 h
• Hausbesuchdienst

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •



PARTNERVOM  FriedWald



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ 034292/86879

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Mathildenstraße 24
04821 Brandis

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

HERZKLOPFEN SPÜREN UND HÖREN.

Der perfekte Begleiter
für Jagd | Sportschießen | Industrie | Polizei.



Knallharter Hightech-Schutz.

Dieser maßgefertigte Impuls-Gehörschutz ist mit einer hochentwickelten, aktiven Elektronik ausgestattet. Diese reduziert laute, plötzlich auftretende Lärmspitzen auf ein angenehmes und für das Gehör unschädliches Maß. Mit dem CUSTOMFIT bachmaier® shooter hört man sowohl vor als auch direkt nach dem Schuss alle Umgebungsgerausche wieder in gewohnter Lautstärke. So ist man sofort wieder einsatzbereit – ganz ohne Pfeifen im Ohr.



~~UVP 750,- €~~
unverbindliche Preisempfehlung
nur **550,- €***
das Paar

NEOPREN FÜR DIE OHREN.

Der perfekte Begleiter
für Schwimmen | Kiten | Surfen | Segeln | Plantschen | Duschen.



Paukenröhrchen & Co.

Das weiche, schwimmfähige Silikon verschließt dein Ohr und die gesamte Ohrmuschel und verhindert so das Eindringen von Wasser bzw. Bakterien in den Gehörgang. Infektionen und Entzündungen des Mittelohrs können so vorgebeugt werden. Eine gute Nachricht für alle Surfer, Schwimmer, Segler und Wasserratten – egal ob am Meer oder im Schwimmbad. Auch perfekt für Kinder mit Paukenröhrchen. Für Kinder können wir bei vorliegendem HNO-ärztlichen Rezept einen Krankenkassenzuschuss beantragen.

~~UVP 145,- €~~
unverbindliche Preisempfehlung
nur **100,- €***
das Paar



SCHNARCHT ER DENN SO?

Der perfekte Begleiter
für Hotel | Berghütten | Campingplätze | Couch | Ehebett.



Lässt Monster verstummen.

Der bachmaier® sleep dämmt zuverlässig alle störenden Geräusche wie Schnarchen oder Verkehrslärm und lässt dich so wieder entspannt schlafen und träumen. Markante und durchaus wichtige Geräusche wie der Wecker, das Telefon oder das Rufen Deines Kindes, bleiben selbstverständlich hörbar. Auch im Urlaub empfehlenswert.



~~UVP 135,- €~~
unverbindliche Preisempfehlung
nur **90,- €***
das Paar

DEN WIND SPÜREN NICHT HÖREN.

Der perfekte Begleiter
für Motorradfahren | Motorsport und Industrieanwendungen mit Helm.



Adiéu Windgeräusche & Co.

Der bachmaier® helmert dämmt zuverlässig störende Wind- und Fahrgeräusche. Fahrten bei hoher Geschwindigkeit, durch lange Tunnel oder auf der Autobahn werden somit deutlich angenehmer. Dank des integrierten Filters hast du in keiner Situation das Gefühl, von der Außenwelt abgeschottet zu sein. Die Warnsignale im Straßenverkehr, die Stimme deines Sozius und der Sound deines Bikes bleiben deutlich wahrnehmbar. Mit dem bachmaier® helmert wirst du jede Tour genießen und am Ende ganz entspannt ankommen – ohne nachträgliches Ohrensausen oder Kopfweg.

~~UVP 170,- €~~
unverbindliche Preisempfehlung
nur **125,- €***
das Paar



ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSPASSE 17 • TEL.: 03425/852286
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR

FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR
DO. 13.30-16 UHR

FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/47570
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR

* Angebot gültig bis 31.05.2021

Fotos/Text: Adobe Stock, Bachmaier, Helfer Hörsysteme



H Ö R S Y S T E M E

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE